

juillet 16 - 21 luglio 2019



56° GIRO CICLISTICO VALLE D'AOSTA mont blanc

Valido per: Prestigio Bicisport, Oscar Tuttobici

AOSTA • SAINTE-FOY-TARENTEISE • SAINT GERVAIS MONT-BLANC
AYMAVILLES • VALSAVARENCHÉ • AYAS ANTAGNOD • AYAS CHAMPOLUC • ORSIÈRES
CHAMPEX-LAC • VALTOURNENCHE • BREUIL CERVINIA

27 équipes de 11 pays
6 étapes . 17'000 m D+ . 694 km

27 squadre da 11 paesi
6 tappe . 17.000 m D+ . 694 km



#GIROVDA

www.girovalledaosta.it

Valle d'Aosta

cuore delle Alpi



lovevda.it

COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR

ITALIA

Dott. Antonio FOSSON

Presidente della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Dott. Laurent VIERIN

Assessore al turismo, sport, commercio, Agricoltura e Beni culturali della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Rag. Renzo TESTOLIN

Assessore alle finanze, attività produttive e Artigianato della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Sig. Luigi BERTSCHY

Assessore agli Affari europei, Politiche del lavoro, Inclusione sociale e Trasporti della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Arch. Albert CHATRIAN

Assessore all'Ambiente, Risorse naturali e Corpo forestale della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Geom. Mauro BACCEGA

Assessore alla sanità, salute e politiche sociali della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Dott. Stefano BORRELLO

Assessore alle opere pubbliche, territorio e edilizia residenziale pubblica della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Dott.ssa Chantal CERTAN

Assessore all'Istruzione, Università, Ricerca e Politiche giovanili della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Dott.ssa Emily RINI

Presidente del Consiglio Regionale della Valle d'Aosta

Sen. Albert LANIECE

Senatore della Repubblica

On. Elisa TRIPODI

Deputato al Parlamento Italiano

Dott. Andrea SPINELLO

Questore della Valle d'Aosta

Vice Quest. Dott. Alessandro ZANZI

Comandante Settore Polizia di Frontiera di Aosta

Dirigente Superiore D.ssa Maria Dolores RUCCI

Dirigente del Compartimento Polizia Stradale Piemonte e Valle d'Aosta

Commissario Capo Dott. Andrea CONCAS

Comandante Sez. Polizia Stradale della Valle d'Aosta

Dott. Piero Paolo MARCHIANDO

Presidente Comitato C.O.N.I. della Valle d'Aosta

Dott. Renato DI ROCCO

Presidente Federazione Ciclistica Italiana

Francesca PELLIZZER

Presidente Comitato F.C.I. della Valle d'Aosta

FRANCE

M. Pierre LAMBERT

Préfet de la Haute Savoie

M. Laurent WAUQUIEZ

Président Région Auvergne Rhône Alpes

M. Martial SADDIER

Vice-Président Régional Auvergne Rhône Alpes
Député Haute Savoie

M.me Stéphanie PERNOD-BEAUDON

Région Auvergne Rhône-Alpes

M. Xavier ROSEREN

Député de la Haute Savoie

M. Christian MONTEIL

Président Conseil Départemental de la Haute Savoie

M.me Christelle BEURRIER

Vice-Présidente Conseil Départemental de la Haute Savoie

M.me Virginie DUBY-MULLER

Vice-Présidente Conseil Départemental de la Haute Savoie

SALUTO DELL'ASSESSORE REGIONALE AL TURISMO, SPORT, COMMERCIO, AGRICOLTURA E BENI CULTURALI

È con particolare piacere che portiamo i saluti alla carovana del Giro ciclistico della Valle d'Aosta.

Ospitare un grande evento è sempre un motivo di orgoglio e soddisfazione per la nostra regione e lo sport è un valido fattore di aggregazione sociale oltre che rappresentare un importante momento di promozione turistica.

La Valle d'Aosta ha una naturale vocazione per lo sport associato al turismo e questa grande competizione, che ha tenuto a battesimo tanti corridori divenuti poi protagonisti a livello professionistico, rappresenta un ottimo veicolo promozionale per tutto il territorio e va nella direzione delle azioni messe in campo per sostenere a vari livelli la regione e le sue eccellenze.

Il Giro della Valle d'Aosta, conosciuto anche come il "Petit Tour", rappresenta un vero e proprio fiore all'occhiello della disciplina e consente, grazie alla severità del percorso, ma anche al suo fascino, di regalare ogni anno grandi campioni. La nostra regione è stata e continua a essere un trampolino di lancio soprattutto per gli scalatori che lungo le nostre pendenze possono esprimersi al meglio.

La manifestazione rappresenta, inoltre, una grande vetrina per la nostra regione anche dal punto di vista turistico. Le tappe sulle strade valdostane consentono

di apprezzare le numerose testimonianze storico-artistiche tra caseforti, castelli, chiese e siti di particolare interesse e fascino anche dal punto di vista paesaggistico.

La Valle d'Aosta è il palcoscenico naturale per questo sport ed è per questo motivo che l'Assessorato regionale crede fortemente in questa competizione e abbiamo cercato di fare sistema con le istituzioni sul territorio per sviluppare la giusta ed efficace sinergia. In particolare, il peculiare carattere internazionale del Giro della Valle d'Aosta unisce idealmente le comunità valdostana, alto-savoiana e del Valais, accomunate da storia, cultura e tradizioni.

Un plauso va a tutta l'organizzazione, alle amministrazioni comunali e ai volontari per lo sforzo profuso e siamo certi che il risultato saprà essere all'altezza della storia di questa manifestazione. Rinnoviamo i migliori auspici per una competizione che sappia regalare emozioni ad atleti e appassionati che fanno di questo sport uno dei più amati e seguiti.

Laurent VIÉRIN



SALUT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE

Le 56^{ème} Tour Cycliste International du Val d'Aoste est un rendez-vous incontournable pour prendre le pouls de la santé du cyclisme français. La compétition est d'ailleurs si sélective qu'elle n'offre qu'aux plus endurants et aux plus stratèges la promesse d'un classement digne de ce nom.

Course internationale inscrite au calendrier officiel de l'Union Cycliste Internationale, le Tour Cycliste du Val d'Aoste Les Savoie Mont Blanc propose ainsi aux coureurs de moins de 23 ans, une épreuve de haut-niveau considérée comme un palier incontournable pour accéder à l'échelon professionnel.

Je me réjouis que du 16 au 21 Juillet 2019 prochains, participant à cette compétition près de 150 coureurs, dont 7 équipes françaises avec une équipe Haute-Savoie. L'ambiance sera intense, plus de 300 personnes constituant l'encadrement sportif et médical, sans compter les officiels et le personnel de sécurité.

Avec l'intitulé « Les Savoie Mont Blanc » chacun sait que le dénivelé sera au rendez-vous. Ainsi, en Haute-Savoie, la première étape qui arrivera à Saint-Gervais Mont-Blanc témoignera des difficultés que propose la montagne. Et c'est au fil de cet itinéraire totalement sélectif, que vous découvrirez la diversité des décors qui accompagnent cette grande course cycliste.

Comme depuis de très nombreuses années, le Département est présent aux côtés de cette épreuve du Tour Cycliste International du Val d'Aoste Les Savoie Mont Blanc et une fois de plus souhaite bonne chance à tous les participants!

Christian MONTEIL



SALUT DU MINISTRE VALAISAN EN CHARGE DES SPORTS

« I want to ride my bicycle ... » Même l'immense Freddie Mercury évoquait la « Petite Reine » !

Amateur de deux roues à mes heures, c'est avec un immense plaisir que je salue le Tour Cycliste Vallée d'Aoste - Mont Blanc et toutes les personnes qui de près ou de loin participent à l'organisation et au succès de cette magnifique course. Une épreuve d'autant plus belle cette année puisque ses six étapes se disputeront sur les routes italiennes, françaises et suisses, sorte de Tour du Mont Blanc sur route.

Cette année, grâce à l'impulsion déterminante de Michel Thétaz, notre canton alpin occupera une belle place dans cette course qui proposera une étape 100% valaisanne. Je félicite chaleureusement la Società Ciclistica Valdostana, organisatrice de cette compétition cycliste internationale en général, et en particulier la Société IAM, responsable de la fraction valaisanne, d'avoir accepté de relever ce défi de taille.

Par ailleurs, faire déguster aux athlètes inscrits, des espoirs M23, une partie du parcours prévu pour les prochains championnats du monde sur route 2020 constitue une option ambitieuse que je trouve simplement unique et extraordinaire. Cette étape de montagne, entre Orsières

et Champex, très difficile et certainement décisive pour le classement final, permettra de renforcer encore un peu plus l'image d'un Valais en mouvement : un canton dynamique, ouvert aux défis, résolument sportif et cyclophile.

Cette épreuve de cyclisme s'inscrit parfaitement dans la ligne de la politique cantonale de promotion du vélo, comprenant notamment le soutien aux courses pour les champions, pour les jeunes espoirs et également pour les cyclotouristes.

Chers Amis, soyons nombreux au bord des routes de l'Entremont et du coude du Rhône le 20 juillet. Oeuvrons ensemble afin de porter encore plus haut et encore plus loin la renommée de la région du « Triangle de l'amitié Italo-franco-suisse » et de son Tour cycliste.

« Ceux qui ont fait du vélo savent que dans la vie rien n'est jamais plat. » René Fallet

Vive le vélo ! Vive le sport !

Frédéric FAVRE



M. Jean Marc PEILLEX

Vice-Président Conseil Départemental de la Haute Savoie
Maire Saint Gervais Mont Blanc

M.me Aurore TERMOZ

Conseil Départemental de la Haute Savoie

M. Nicolas MARSOL

Colonel Gendarmerie Haute Savoie

M. Thierry COULON

Président du Comité Départemental Olympique Sportif de la Haute Savoie

M.me Christelle REILLE

Président du Comité Auvergne Rhône-Alpes Cyclisme

M. Jean Yves VOISIN

Président Comité Haute Savoie Cyclisme

LA SOCIETÀ CICLISTICA VALDOSTANA

IN COLLABORAZIONE CON | EN COLLABORATION AVEC

COMITÉ D'ORGANISATION HAUTE SAVOIE

COMITÉ D'ORGANISATION ETAPE ORSIÈRES - CHAMPEX-LAC

ORGANIZZA

56° **GIRO CICLISTICO
INTERNAZIONALE**

VALLE D'AOSTA - MONT BLANC

valido per il **Prestigio BiciSport**, per il premio **Oscar Tuttobici**

UNDER 23

SOCIETÀ CICLISTICA VALDOSTANA A.S.D.

Presidente	Riccardo MORET
Vice Presidente	François DOMAINE
Segretario	Luciano VIERIN
Consiglieri	Luca ALLADIO, Natale DODARO, Marzio FACHIN, Marco GONTEL, Davide ODISIO
Componenti	Francesco Antonio MACRÌ, Alessandro SALVOTTI, Vasco SARTO

COMITÉ D'ORGANISATION HAUTE SAVOIE

Coordinateur	Jean-Yves VOISIN
Membres	Marcel VERCELLINI, Michel CASELLA, Julien LECOURT, Marcel SEGUY, Roger ROPARS, René GATTONI, Maurice LIEVRE, Pierre VUARAND

COMITÉ D'ORGANISATION ETAPE ORSIÈRES - CHAMPEX-LAC

Président	Michel THETAZ
Vice-Président	Simon TORNAY
Admin. et finances	Alfonso BISOGNO
Membres	Michel HUBERT, Jean-Luc RAHIR, Mathias FARQUET, Gaetan TORNAY, Jean Pierre LOVEY, Patricia GABIOUD



ORGANIZZAZIONE DI CORSA ORGANISATION DE COURSE

Presidente Comitato Organizzatore Président Comité d'Organisation	Riccardo MORET
Vice-Presidente Comitato Organizzatore Vice-Président Comité d'Organisation	François DOMAINE
Direzione di organizzazione Direction d'Organisation	Luca ASTEGGIANO, Gianfranco MARIETTA, Giorgio MANA
Collegio Commissari Collège des Commissaires	Zachary PRENDERGAST (NZL), Eduardo MARGIOTTA, Claudio SICLARI, Valerio AROSIO, Remo COLALONGO, Andrea LISTA, Giulia MARRONE
Antidoping Contrôle du Dopage	Jose Manuel DIEZ LORENZANA (ispettore) Fulvio RAGGIO (trainee), Andrea RUGGIERI (medico)
Cronometristi Chronométristes	Delegazione F.I.C.R. della Valle d'Aosta Délégation F.I.C.R. de la Vallée d'Aoste
Transponder e Videofinish Transponder et Videofinish	VotreCOURSE.COM
Scorta Escorte	Polizia Stradale Italiana - Police routière italienne
Scorta Tecnica Escorte Technique	Team S.T.A.G. - Acqui Terme
Assistenza Tecnica Assistance Technique	Team CASOLARI
Radio informazioni Radio information	Lega Ciclismo Professionistico
Interpreti Interprètes	Matteo BALESTRINI, Enrico CUAZ, Roberto VASSONEY
Speaker partenze e arrivi Speaker départs et arrivées	Paolo MEI, Lilian COUILLEZ (F), Mathias FARQUET (CH)
Animazione Animation	Rocco FOTI, Luca MELLONI
Servizio foto Service photo	Courthoud Photographer
Servizio video Service vidéo	PHOTOSPEED Video Service, The Good Life Studio, Joël VIERIN Videomaker
Miss	Eliana MOISE, Virginia SARRIOD D'INTROD
Maglie leader classifiche Maillot leader classements	PISSEI S.r.l.
Addetto Collegio Commissari Préposé Collège des Commissaires	Natale DODARO
Addetti Antidoping Préposés Anti-doping	Vasco SARTO, Francesco Antonio MACRÌ
Responsabile Comunicazione e Relazioni con i team Responsable Communication et Relations avec les teams	Marzio FACHIN
Ufficio Stampa Bureau de Presse	Luca ALLADIO
Segreteria Secrétariat	Luciano VIERIN, Carla GOZELLINO, Alessandro SALVOTTI
Protocollo Protocole	Gesuela SICILIANO SILIVESTRO
Servizio Partenze e Arrivi Service départs et arrivées	Marco GONTEL
Sito Web e Social Media	Manuel MILLIERY, Roberto VASSONEY, Luca VIERIN
Sistemazione Alberghiera Hébergement	Natale DODARO, Francesco Antonio MACRÌ

VOLONTARI ADDETTI ALL'ORGANIZZAZIONE BÉNÉVOLES PRÉPOSÉS À L'ORGANISATION

Guido SCARABOSIO	Dario GONTEL	Roberto FIORITO
Marco GHIZZINI	Enrico BIGANZOLI	Alessandro GOLIA
Massimo BERTOLI	Marino DOMAINE	Mauro OLIVERO
Flavio SALMISTRARO	Alessandro FERRÉ	Gigi COLLIARD
Remigio PACCAGNELLA	Luigi FOGGIO	Davide PETRUNI
Renzo ODISIO	Alessia GUIDA	Alessandro GALLO
Domenico FONTE	Antonio MACCARI	Matteo MARRA
Angelo PATRITO	Manuel ORLANDI	Christian CAVALLERA
Silvano ZUCCHI	Renato PETIT	Andrea PESSION
Daniel AFFORTUNATO	Sabrina SPANÒ	Roberto FRANCESCONI
Jean Pierre PERRIER	Claudio BRUNELLI	Mederic MORANDI
Thierry MORET	Dante RIAL	
Stephen MORET	Piero BONDA	

1962	1° VENDEMMIATI Gilberto	ITA
1963	1° MOTTA Gianni	ITA
1964	1° PASSUELLO Adriano	ITA
1967	1° PECCHIELAN Arturo	ITA
1968	1° VIANELLI Franco	ITA
1969	1° URBANI Vittorio	ITA
1970	1° BARONI Franco	ITA
1971	1° CORTI Mario	ITA
1972	1° DALL'ANESE Efrem	ITA
1973	1° MIRRI Gabriele	ITA
1974	1° RODELLA Giuseppe	ITA
1975	1° PIZZINI Leone	ITA
1976	1° MASI Francesco	ITA
1977	1° VANOTTI Ennio	ITA
1978	1° GOSETTO Claudio	ITA
1979	1° PAGANESSI Alessandro	ITA
1980	1° VERZA Fabrizio	ITA
1981	1° VIOTTO Maurizio	ITA
1982	1° TOMASINI Stefano	ITA
1983	1° WALLAYS Luc	BEL
1984	1° GIUPPONI Flavio	ITA
1985	1° BRYKT Stefan	SWE
1986	1° LANTERI Marco	ITA
1987	1° PHILIPOT Fabrice	FRA
1988	1° ZAINA Enrico	ITA
1989	1° GOTTI Ivan	ITA
1990	1° GOTTI Ivan	ITA
1991	1° BELLÌ Wladimir	ITA
1992	1° SIMONI Gilberto	ITA
1993	1° MENEGOTTO Roberto	ITA
1994	1° PISTORE Roberto	ITA
1995	1° FOIS Valentino	ITA
1996	1° VANDELLI Claudio	ITA
1997	1° MIORIN Devis	ITA
1998	1° PUGACI Igor	MLD
1999	1° KADLEC Milan	CZE
2000	1° POPOVYCH Yaroslav	UKR
2001	1° POPOVYCH Yaroslav	UKR
2002	1° MARZANO Marco	ITA
2003	1° MARZANO Marco	ITA
2004	1° NOSE Tomaz	SLO
2005	1° POSSONI Morris	ITA
2006	1° BISOLTI Alessandro	ITA
2007	1° CANO ARDILA Alex Norberto	COL
2008	1° GAIA Michele	ITA
2009	1° PINOT Thibault	FRA
2010	1° IGNATENKO Petr	RUS
2011	1° ARU Fabio	ITA
	2° DOMBROWSKI Joseph	USA
2012	1° ARU Fabio	ITA
	2° CHERNETSKI Sergei	RUS
2013	1° VILLELLA Davide	ITA
	2° FORMOLO Davide	ITA
2014	1° SUAZA ARANGO Bernardo	COL
	2° EIKING Odd Christian	NOR
	3° SENNI Manuel	ITA
2015	1° POWER Robert	AUS
	2° DE PLUS Laurens	BEL
	3° PETILLI Simone	ITA
2016	1° FRANKINY Kilian	SUI
	2° MAS Enric	ESP
	3° PADUN Mark	UKR
2017	1° SIVAKOV Pavel	RUS
	2° LAMBRECHT Bjorg	BEL
	3° STORER Michael	AUS
2018	1° PRONSKIY Vadim	KAZ
	2° INKELAAR Kevin	NED
	3° GREGAARD WILSLY Jonas	DEN

RADIO UFFICIALE DEL GIRO VALLE D'AOSTA **TUTTE LE TAPPE IN DIRETTA**



**NON SEI IN VALLE D'AOSTA?
VUOI ASCOLTARE I PODCAST
O SCARICARE LA NOSTRA APP?**

**VIENI A TROVARCI SU
WWW.RADIOPROPOSTAINBLU.IT**

ASCOLTACI IN FM

**COURMAYEUR 103.8
LA SALLE 93.7
SAINT-NICOLAS 107.6
COGNE 102.7
AOSTA 107.8
SAINT-VINCENT 107.4
DONNAS E PONT-SAINT-MARTIN 103.6
BASSA VALLE 107.8
FONTAINEMORE 107.6
BRUSSON 88.5
AYAS 107.6
CHAMPORCHER 90.6
VALTOURNENCHE 107.6
VALLE GRAN SAN BERNARDO 107.6
VALGRISENCHÉ 88.00**

VIDEO UFFICIALI DEL GIRO VALLE D'AOSTA A CURA DI:

SPORTISSIMO!
NUOVO ORARIO
tutte le domeniche ore 18-21
CANALE Italia 2
DIGITALE TERRESTRE 282
PHOTOSPEED VIDEO SERVICE
by Angelo Gaudenzi
cellulare: 342 08 35 513
mail: sportissimo.tv@icloud.com

JV
Joel Vierin



AOSTA | CITTADELLA DEI GIOVANI

Viale Garibaldi, 7

DALLE 13.30 ALLE 15.30

PROGRAMMA DELLE OPERAZIONI PRELIMINARI

PROGRAMME
DES OPÉRATIONS
PRÉLIMINAIRES

- Operazioni di controllo licenze e distribuzione materiali organizzativi.
Opérations de contrôle des licences et distribution des matériaux de course.
- Accredito società e seguito ufficiale.
Prise en charge des Équipes et personnel d'organisation.
- Sistemazione alberghiera concorrenti e personale d'organizzazione.
Hébergement coureurs et personnel d'organisation.
- Radio-tour: consegna e controllo ricetrasmittenti.
Radio-tour: remise et contrôle des appareils radio.
- Alle ore 16.00 negli stessi locali, riunione tecnica del Collegio dei Commissari con Direzione di Organizzazione, Cronometristi, Direttori Sportivi e Servizi di Sicurezza.
À 16h00 dans les mêmes locaux, réunion du Collège des Commissaires avec Chronométristes, Direction d'Organisation Course, Directeurs Sportifs et Services de Sécurité.

ASSISTENZA SANITARIA | ASSISTANCE SANITAIRE

ASSISTENZA SANITARIA IN CORSA | ASSISTANCE SANITAIRE EN COURSE

Medici di corsa: Dott. Graziano FANTON e Dott.ssa Margherita PIZZATO

AMBULANZE | AMBULANCES

Croce Rossa Italiana - Comitato Regionale di Aosta
Ambulances PERROLAZ

INDIRIZZI DEGLI OSPEDALI | ADRESSES DES HÔPITAUX

IN ITALIA - EN ITALIE

OSPEDALE REGIONALE - V.le Ginevra, 3 - Aosta tel. 0165.543292

IN FRANCIA - EN FRANCE

HOPITAUX DU PAYS DU MONT BLANC - 380, Rue de l'Hôpital - SALLANCHES (F) tél. +33 04 50 47 30 30

HOSPITAL BOURG SAINT MAURICE - 139, Rue du Nantet - BOURG SAINT MAURICE (F) tél. +33 04 79 41 79 79

IN SVIZZERA - EN SUISSE

HOPITAL DU VALAIS - Av. Grand-Champsec 80 - SION tél. +41 27 603 40 00

HOPITAL DE MARTIGNY - Av. de la Fusion 27 - MARTIGNY tél. +41 27 603 90 00

FREQUENZA RADIO CORSA: VHF 149,850 - FREQUENCE RADIO TOUR: VHF 149,850

SISTEMAZIONE ALBERGHIERA

Ai Sigg. Direttori Sportivi, Atleti, Accompagnatori e a tutti i componenti la carovana.

Messieurs les Directeurs Sportifs, Athlètes, Suiveurs et à tous le personnel d'Organisation

Gli albergatori sono stati pregati di accettare esclusivamente le persone assegnate dall'organizzazione e respingere se non vi sono posti disponibili altre persone che si presentano e pretendono di essere alloggiate. I sigg. dirigenti, concorrenti, accompagnatori e personale dell'organizzazione sono quindi invitati a non fare arbitrari spostamenti recandosi esclusivamente negli alberghi a loro assegnati. In caso di cambiamenti non autorizzati non verranno loro riconosciute le spese relative.

Si raccomanda a tutti gli ospiti degli alberghi un comportamento civile e rispettoso degli arredi e delle dotazioni di biancheria; qualsiasi eventuale richiesta di rimborso danni verrà addebitata ai responsabili e/o alle squadre.

Les hôteliers ont été priés d'accepter seulement les personnes signalées par l'organisation et de refuser d'autres personnes qui prétendent d'avoir un logement, à moins qu'il y ait encore des places disponibles. Les dirigeants, accompagnateurs, concurrents et le staff du "Giro" sont donc priés de ne pas effectuer des changements de logis, restant dans les hôtels indiqués par l'organisation. En cas de changement non autorisés ils seront considérés responsables et les frais ne seront pas remboursés.

On recommande à tous les hôtes des auberges un comportement civil et respectueux des décorations et de la lingerie en dotation; toutes les éventuelles demandes de remboursement de dommages seront débitées aux responsables et/ou aux équipes.

Scegli l'energia pulita su misura



La bolletta da
22 euro
al mese IVA inclusa
e non ci pensi più!

Scegli i tuoi consumi!

CONSUMO ANNUO	BOLLETTA*
kWh	bimestre
da 0 a 1.000	44 €
da 1.000 a 1.800	55 €
da 1.800 a 2.500	77 €
da 2.500 a 3.200	99 €
da 3.200 a 4.500	143 €

Offerta riservata alle abitazioni di residenza con potenza 3kW
* Escluso canone RAI

Con il prezzo stabilito,
la bolletta sarà sempre
senza sorprese.

www.cosisemplice.cvatrading.it



CVATrADING
ENERGIA VERDE

Numero Verde
800-998944

E-mail
clienti.retail@cvatrading.it

Numero Whatsapp
324.86.11.111



REGALATI UNA VACANZA con il risparmio sulle nostre auto in PRONTA CONSEGNA

-28%

1.5 dCi 110 CV
Allestimento
Hypnotic
KM. ZERO
Listino
€ 26.900



Tua a € 19.500

(prezzo valido in caso di finanziamento, rottura esclusa)

KADJAR

-34%

900 turbo benzina
90 CV
Allestimento Zen
KM. ZERO
Listino
€ 17.750



Tua a € 11.700

(prezzo valido in caso di finanziamento, rottura esclusa)

CLIO SPORTER

-35%

1.5 dCi 90 CV
Allestimento
Life
KM. ZERO
Listino
€ 20.800



Tua a € 13.700

(prezzo valido in caso di finanziamento, rottura esclusa)

CAPTUR

-30%

1.5 dCi 110 CV
Allestimento Zen
KM. ZERO
Listino
€ 30.300



Tua a € 21.900

(prezzo valido in caso di finanziamento, rottura esclusa)

SCENIC

ALTERNATIVA

CONCESSIONARIA RENAULT ALTERNATIVA

IVREA

Corso Vercelli, 115

Tel. 0125 1961811

RIVAROLO CANAVESE

Corso Re Arduino, 15

Tel. 0124 641011

AOSTA - QUART

Regione Amérique, 79/A

Tel. 0165 1851874

f @RenaultAlternativa

www.alternativaspa.com

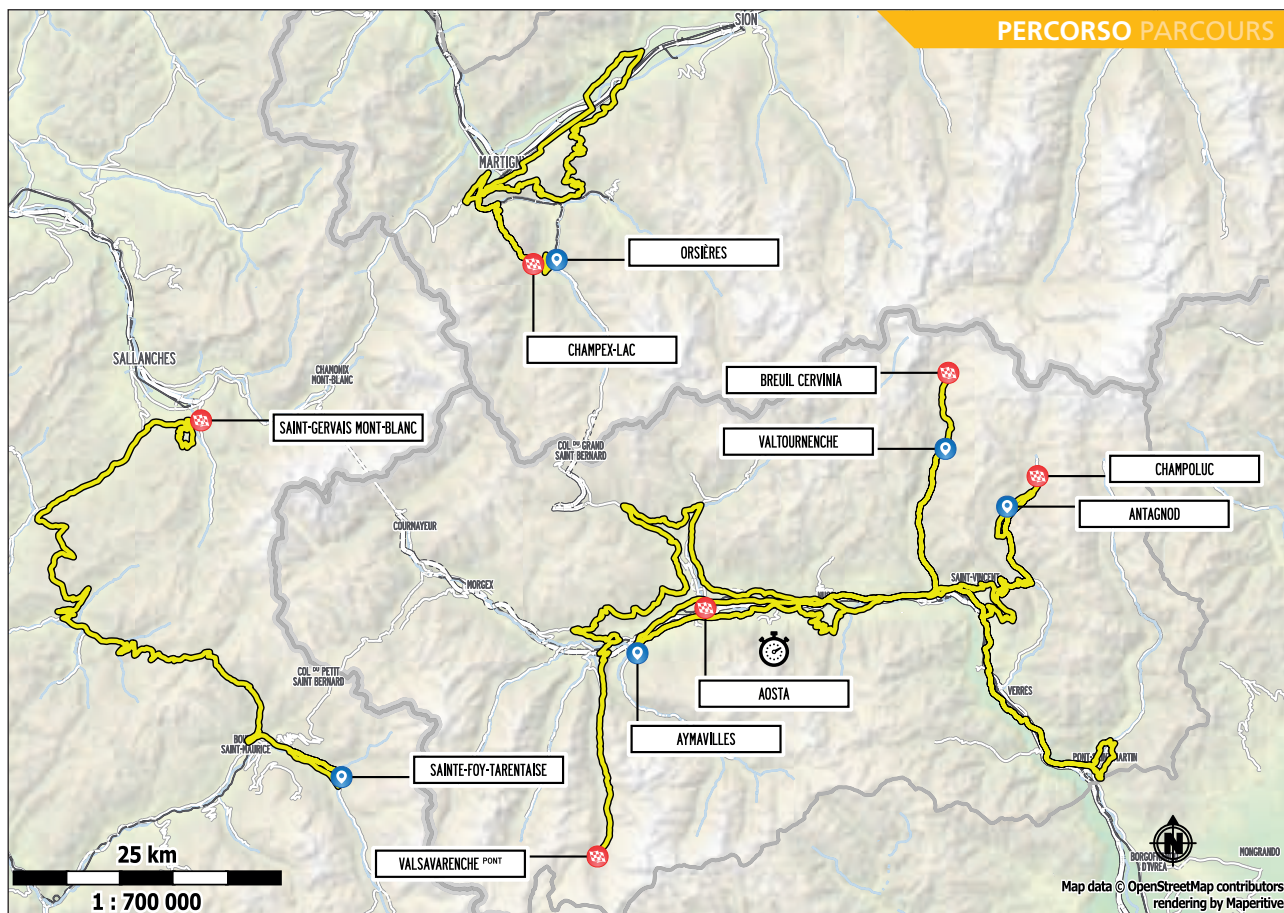
info@alternativaspa.com



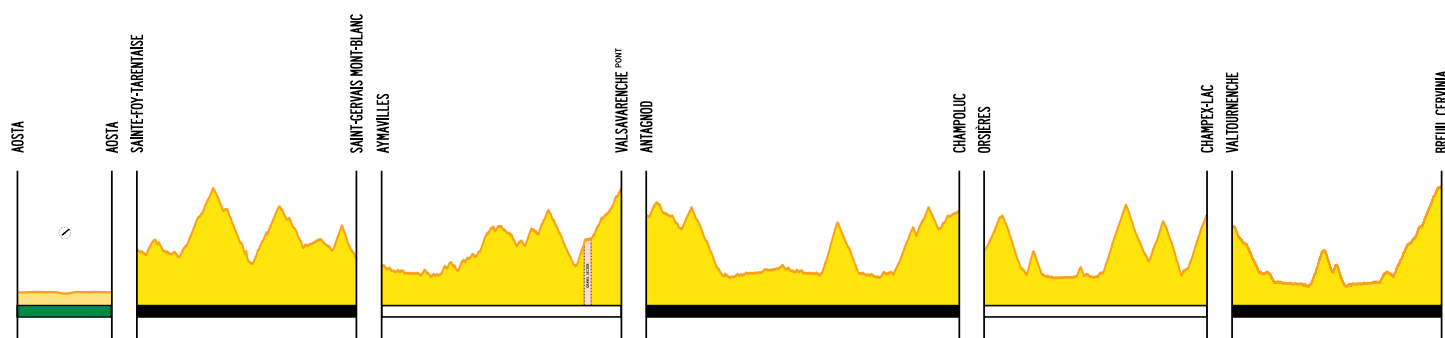
AD IVREA E AOSTA OFFICINA E SERVIZI IN SEDE

Tagliando, Cambio pneumatici, Revisione e tante
offerte valide per tutti veicoli con + di 5 anni di vita!

PLANIMETRIA GENERALE PLAN GÉNÉRAL



ALTIMETRIE PROFILS



Artigiani del Serramento

Dove **tradizione**
e **tecnologia**
si incontrano



da Engaz la finestra ideale

Legno e Legno Alluminio

Ceramiche Engaz

con disegni della
decoratrice

SONIA BIAGIOTTI



SHOWROOM aperto tutti i giorni



Engaz - Arte del legno

Fraz. Champagne, 55 | 11020 Verrayes | Valle d'Aosta | info@engaz.com | www.engaz.com | Tel. +39 0166 54 68 02

CENSI AOSTA TRASLOCHI NOLEGGIO PIATTAFORME AEREE

Ditta consolidata ormai negli anni per la Qualità e la Serietà Professionale

La Ditta Autotrasporti Censi Giuseppe & C s.n.c nella Nuova Sede di Aosta Via Lavoratori Vittime del Col du Mont 21 (ex Area Cogne), è specializzata nel settore dei trasporti, traslochi e noleggio di piattaforme aeree ed esercita in Valle d'Aosta fin dal lontano 1974.

Trattasi di impresa familiare, sempre gestita e guidata dalla famiglia Censi, che si è sempre distinta per l'impegno con cui è riuscita a mantenersi aggiornata, che si è evoluta nel tempo e che oggi conta su una manodopera altamente specializzata e su un parco autoveicoli che le permette di affrontare qualunque tipologia di lavoro.

Elementi fondamentali quali l'organizzazione e la qualifica del team impiegato per le operazioni di trasloco, la dotazione dei mezzi e delle attrezzature agli stessi forniti, la multidisciplinarietà delle competenze impiegate a partire dal nucleo decisionale al settore operativo, oltre al monitoraggio delle attività espletate permette di affrontare serenamente i problemi di trasferimento più difficili e impegnativi. Si effettuano traslochi con smontaggio e rimontaggio, imballaggio e disimballaggio mobili e arredi; spostamento uffici, archivi e magazzini; servizi di facchinaggio in genere; si dispone di elevatori per traslochi fino a 35 m di quota (10 piani) oltre che di ampi magazzini per servizio di deposito mobili e merci, magazzinaggio archivi cartacei.

Per ogni genere di lavoro in quota (interventi su tetti e gronde, lavori di manutenzione stabili, potatura piante, pulizia di facciate e vetrate ecc.) forniamo un servizio di noleggio di piattaforme aeree, con e senza operatore, fino a oltre 50 metri. Grazie alla continua ricerca di nuove e sempre più avanzate attrezzature per il lavoro in quota garantiamo prodotti sempre aggiornati e in grado di superare tutti quegli ostacoli che spesso compromettono l'esecuzione dei lavori in altezza. Disponiamo inoltre di personale esperto, formato e addestrato all'utilizzo in sicurezza e altamente specializzato, composto da operatori efficienti in grado di utilizzare qualsiasi genere di piattaforma aerea in assoluta sicurezza.

La Ditta pone ormai molta attenzione alla formazione ed informazione del personale dipendente ed al suo continuo aggiornamento e pone particolare attenzione alla sicurezza dei suoi dipendenti, dotandoli dei necessari dispositivi di sicurezza e verificandone costantemente il corretto impiego. Tale cura ed attenzione verso il personale dipendente permette di garantire al massimo la sicurezza sul posto di lavoro.

La Ditta **AUTOTRASPORTI CENSI GIUSEPPE & C.SNC** ha ottenuto le certificazioni aziendali per la Qualità (ISO 9001-2008) e Salute e Sicurezza dei Lavoratori (BS OHSAS 18001-2007) e offre servizi di eccellenza, operando secondo i criteri della qualità del servizio e della salvaguardia della salute e sicurezza.



CENSI AOSTA

TRASLOCHI - NOLEGGIO PIATTAFORME AEREE E NON SOLO...



La soluzione a tutti i Vostri problemi



- Traslochi con smontaggio e rimontaggio mobili
- Spostamenti di uffici, archivi, magazzini ecc
- Servizi di facchinaggio
- Deposito e custodia mobili e archivi
- Trasporto casseforti e pianoforti
- Sopralluoghi gratuiti
- Smaltimento rifiuti (Autorizzazioni Albo Gestori Ambientali)

Noleggio Piattaforme aeree con o senza manovratore

- Ispezioni, pulizie, riparazioni tetti e gronde
- Pulizie di facciate, vetrate senza ponteggi
- Ispezioni e lavori in gallerie
- Lavori in negativo per manutenzione ponti
- Sgombero neve dai tetti
- Pulizia pannelli fotovoltaici

**NOLEGGIO FURGONI
E PULMINI 9 POSTI**



11100 Aosta - Via Lavoratori-Vittime del Col du Mont 21 - Zona Ex-Area Cogne

TEL 0165 361343 FAX 0165 362714 MAIL info@censitrasporti.it SITO www.censitrasporti.it

C I C L I *Tessiore*

BICICLETTE DAL 1983

Visita la nostra
ampia expo di
**BICICLETTE
ELETTRICHE**



Tel: 0125 751176 – Cell: 331 3979786

Dal lunedì al sabato: 8:30 – 12:00 / 14:00 – 19:00

INFO@CICLITESSIORE.IT - WWW.CICLITESSIORE.IT

PLANIMETRIA DI TAPPA

PLAN DE L'ÉTAPE



COMITATO D'ONORE

COMITÉ D'HONNEUR



Fulvio CENTOZ

Sindaco

Antonella MARCOZ

Vice-Sindaco, Assessore alle Attività Produttive e Sviluppo Economico

Delio DONZEL

Assessore all'Ambiente e Urbanistica

Luca GIRASOLE

Assessore alle Politiche sociali, Edilizia residenziale pubblica e Pari opportunità

Antonino MALACRINO'

Assessore ai Lavori Pubblici

Carlo MARZI

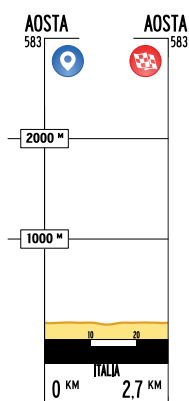
Assessore alle Finanze, Patrimonio e Sport

Andrea Edoardo PARON

Assessore all'Istruzione, Mobilità e Decoro urbano

ALTIMETRIA

PROFIL



DISPOSIZIONI DI PARTENZA

DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS:
AOSTA - V.le Garibaldi, 7 - Cittadella Dei Giovani
- 13.30 - 15.30 Verifica licenze
- 16.00 Riunione Tecnica
- 16.15 Presentazione squadre
- 15' prima della partenza:
Controllo biciclette - *Contrôle de vélos*
- 18.00 Partenza primo concorrente
Départ du premier coureur
- Intervalli di 30"
- 19.07 Partenza ultimo concorrente
Départ dernier coureur

DISPOSIZIONI DI ARRIVO

DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- AOSTA - V.le Garibaldi
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:
V.le Garibaldi, 7 - Cittadella Dei Giovani
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
V.le Garibaldi, 7 - Cittadella Dei Giovani



Aosta



Il 2019 della Valle d'Aosta e della città di Aosta, in particolare, è davvero all'insegna del pedale: dopo il passaggio del Giro d'Italia, con l'entusiasmante passaggio degli atleti e della "carovana rosa" nel cuore del centro cittadino, e del Giro E che ha visto piazza Repubblica, nei pressi del nuovo Ateneo valdostano in via di realizzazione, "start" di una delle tappe più dure, ora è la volta del 56/0 Giro della Valle d'Aosta, che andrà in scena dal 16 al 21 luglio.

Come avvenuto nelle scorse settimane, anche in occasione del "petit Tour" la città è pronta a salutare l'arrivo dei corridori con la carovana al seguito, e non farà mancare il suo calore e l'incitamento lungo tutto il percorso, a cominciare dallo spettacolare cronoprologo previsto su un circuito cittadino lungo poco meno di tre chilometri, con arrivo e partenza presso l'imponente Arco d'Augusto, simbolo millenario dell'origine romana dell'antica Augusta Praetoria.

La vocazione sportiva di Aosta è una realtà consolidata e di lunga data che trae origine dallo stesso contesto naturale in cui la città è incastonata, una piana verdeggianti circondata dalle montagne che invoglia a una vita in movimento all'aria aperta, di corsa o in bicicletta, lungo i sentieri montani come nelle arene dedicate alle diverse discipline.

Non è un caso, dunque, che il capoluogo valdostano abbia ottenuto nel 2017 il titolo onorifico di "Città europea dello Sport" da ACES EUROPE che dal 1999 è l'ente che si pone l'obiettivo di promuovere lo sport tra i cittadini dell'Unione Europea, in particolare tra i bambini, gli anziani e i disabili.

Un titolo che Aosta merita per la sua vicinanza agli sportivi sia con l'offerta di impianti e strutture per la pratica di numerose discipline all'aperto e indoor sia attraverso l'organizzazione e il sostegno a eventi e manifestazioni a carattere promozionale e agonistico, così come attraverso la promozione della pratica sportiva quale elemento imprescindibile della formazione delle giovani generazioni per mezzo dei Centri ludico-sportivi.

Per quanto riguarda l'impiantistica sportiva, in particolare, l'offerta di Aosta si compone di numerose palestre, piscina coperta e scoperta, campi da tennis, da rugby, il campo scuola di atletica leggera, il Pala indoor, il bocciodromo, il Palaghiaccio. Si tratta di strutture gestite dal Comune, dalla Regione o da Comitati e Società Sportive, utilizzate per la pratica dell'attività sportiva agonistica e amatoriale. E poi, "dulcis in fundo" ci sono i campi da calcio. Nomi come "Puchoz", "Ghignone", "Franch Genisot" e "Zambroni" rappresentano "tanto" per diverse generazioni di calciatori.

Quanto agli eventi sportivi, come non ricordare il "Trofeo Città di Aosta - La Piazza" che trasforma il "salotto buono" di piazza Chanoux in un campo da calcio a 5 oppure lo storico "Trofeo 7 Torri" o la spettacolare "Ata in piazza" che vede il gotha dell'astismo italiano confrontarsi tra i monumenti cittadini? E nel recente passato le diverse tappe del Giro d'Italia che hanno interessato Aosta, e ancora il passaggio della "Fiamma olimpica" di Torino 2006, gli stages estivi della Nazionale italiana di rugby o, infine, il Memorial "Fosson" che ogni anno vede cimentarsi le migliori promesse dello sci nazionale e internazionale sulle nevi di Pila, la rinomata località sciistica raggiungibile in meno di 20 minuti dal centro di Aosta.



La Région

Auvergne-Rhône-Alpes

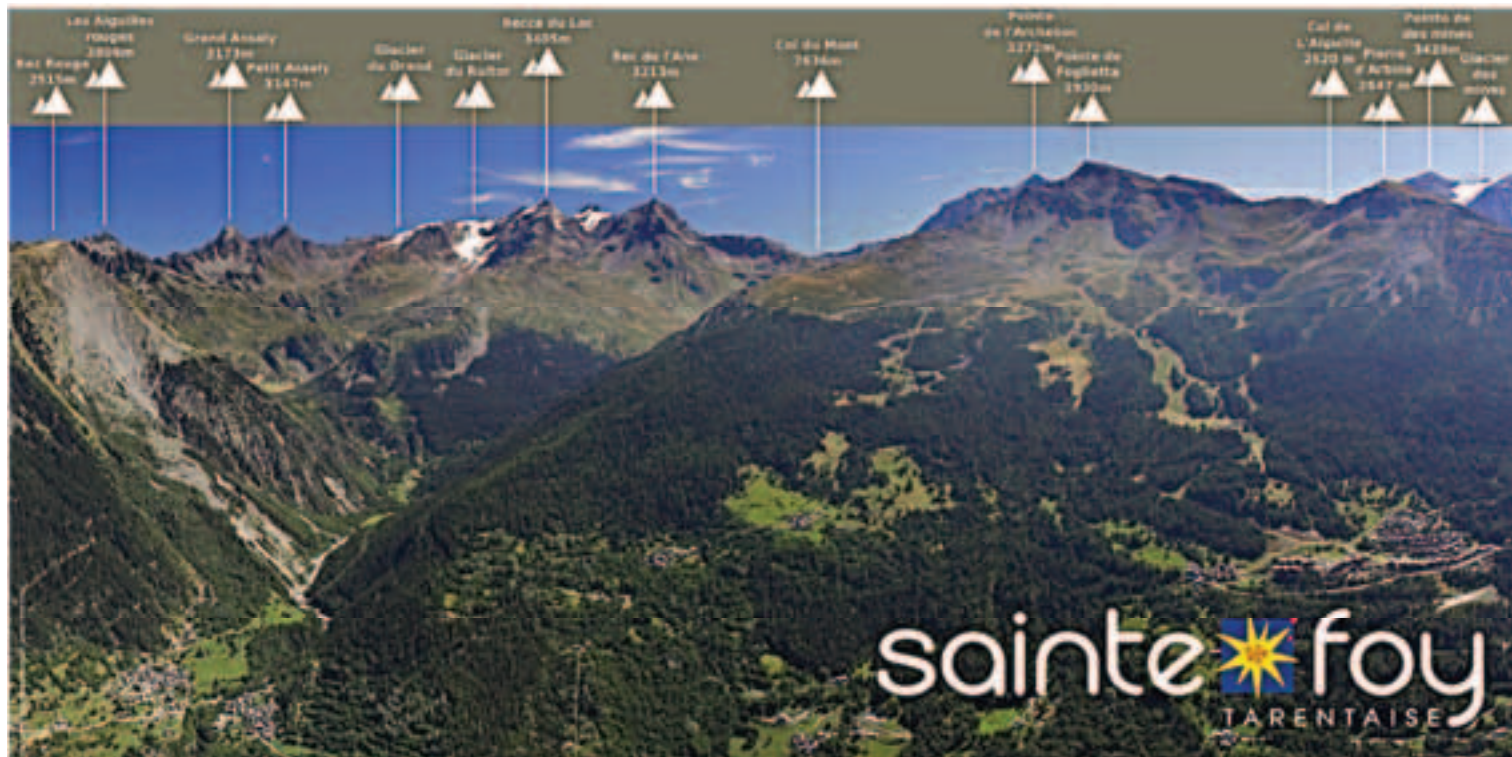


..... PARTENAIRE DU
TOUR CYCLISTE INTERNATIONAL
DU VAL D'AOSTE - MONT BLANC
.....



le dauphiné

LIBERE



Sainte Foy Tarentaise, Paradis d'esthètes en Haute Tarentaise...



Copyright : HAUTE TARENTAISE TOURISME, A. Marmottan

Site classé au titre de son intérêt naturel et patrimonial situé à 1874 m d'altitude. Le Monal est un des plus beaux exemples de montagnettes en Tarentaise, face aux glaciers du Mt Pourri, le Monal resserre ses chalets traditionnels autour de sa chapelle.

Ce hameau est composé de chalets, montagnards, ayant conservé toute leur authenticité des XVIIIème et XIXème siècles - l'environnement naturel de pierre et de bois se retrouve entièrement dans le mode de construction, et l'eau est, elle aussi, richement présente dans les gouilles et ruisseaux, qui serpentent entre les maisons.

Le Monal : Petit bijoux du patrimoine architectural montagnard



Copyright : HAUTE TARENTAISE TOURISME, Ph. Royer

Cyclo: Départ des grands itinéraires interalpins

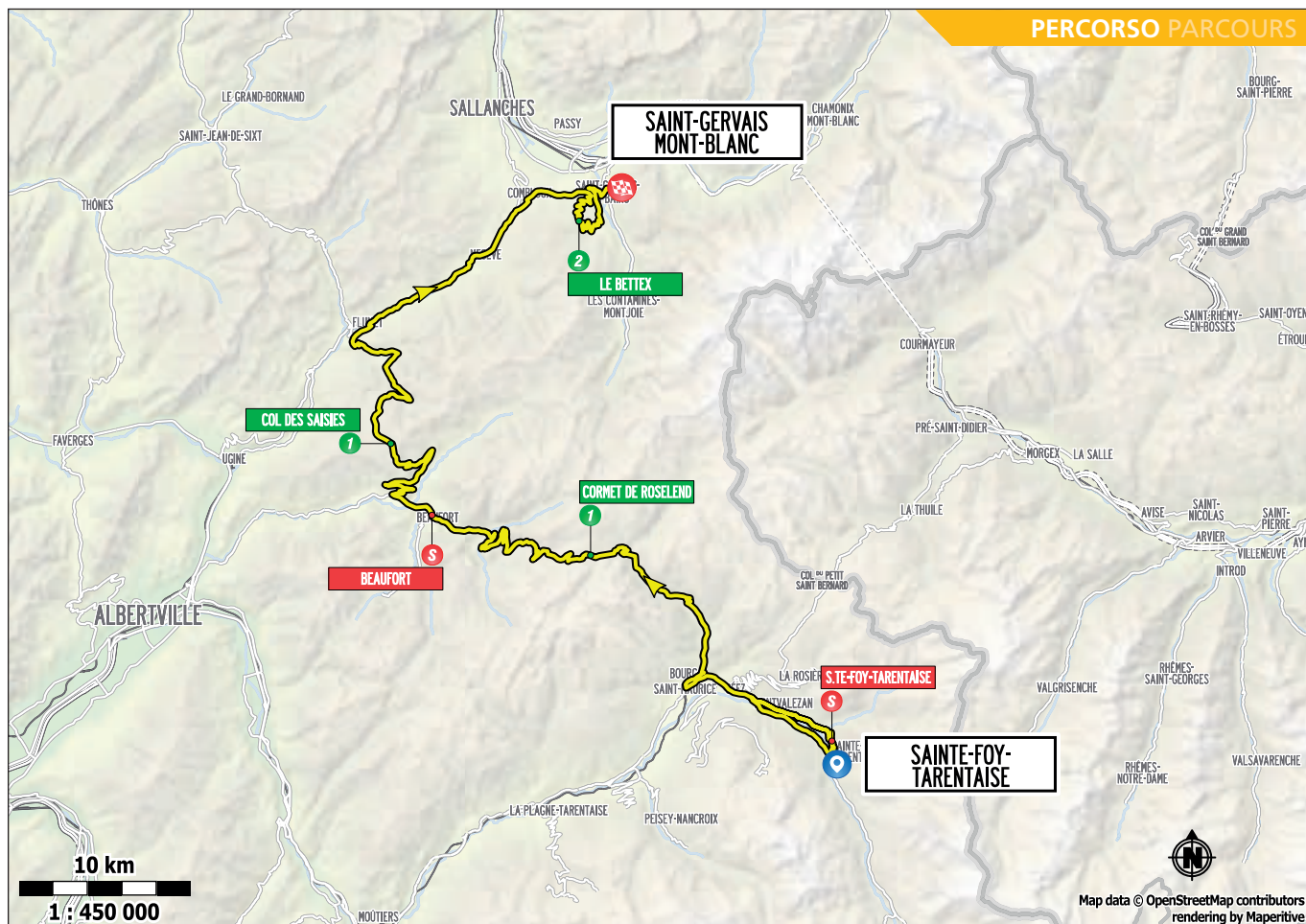


Traversée régulièrement par le Tour de France, et le Tour de l'Avenir, la vallée de Haute Tarentaise dispose de magnifiques itinéraires de proximité, au départ de Sainte Foy Tarentaise, pour les amateurs de cyclotourisme : grands cols routiers (Montée de l'Iseran, Cornet de Roselend, Col du Petit Saint Bernard), des routes en balcon, ou encore la piste cyclable... Pour ceux qui optent pour l'itinérance, il sera aisé de rejoindre au choix, Annecy, le Val d'Aoste en Italie, le Beaufortain, la vallée de la Maurienne...

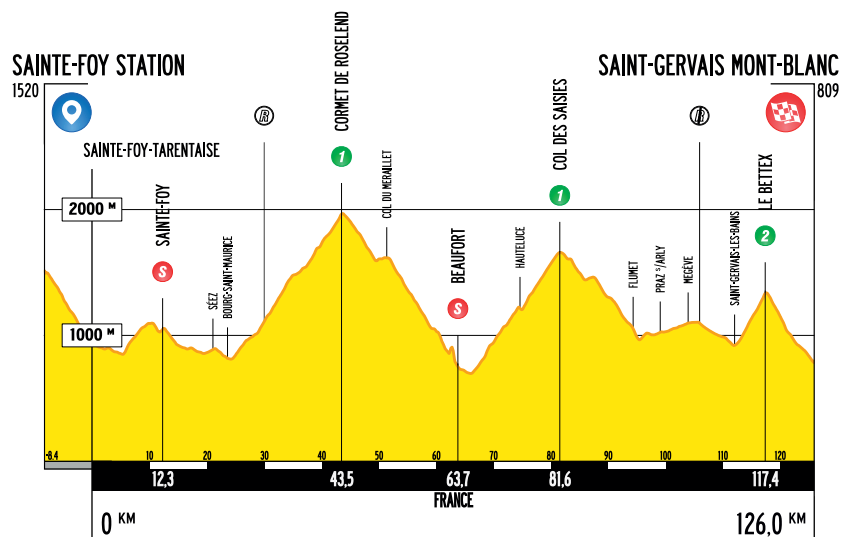
SAINTE-FOY-TARENTEAISE ➤ SAINT GERVAIS MONT-BLANC

PLANIMETRIA DI TAPPA

PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR**Mr. Paul CUSIN-ROLLET**

Maire

Mr. Léon EMPEREUR1^{er} Adjoint**Mr. Georges CHARRIERE**2^{ème} Adjoint**Mr. Philippe PARIS**3^{ème} Adjoint**Mr. Luc MERCIER**4^{ème} Adjoint**Mr. Gaston PASCAL-MOUSSELDARD**

Président de la Communauté de Communes de Haute Tarentaise

Mr. Gérard MATHISVice Président de la Communauté de Communes de Haute Tarentaise
en charge du Tourisme**Mr. Jean-Marc PEILLEX**

Maire de Saint-Gervais

et Vice Président du Conseil Départemental de la Haute-Savoie

Mr. Bernard SEJALON

Maire adjoint en charge des sports

Mr. Didier JOSEPHE

Directeur du Tourisme de Saint-Gervais

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS
SAINTE-FOY-TARENTAISE - STATION
- 11.00 - 12.00 Firma partenza - *Signature départ*
- 12.10 Inizio trasferimento
- 12.30 Partenza - *Départ*

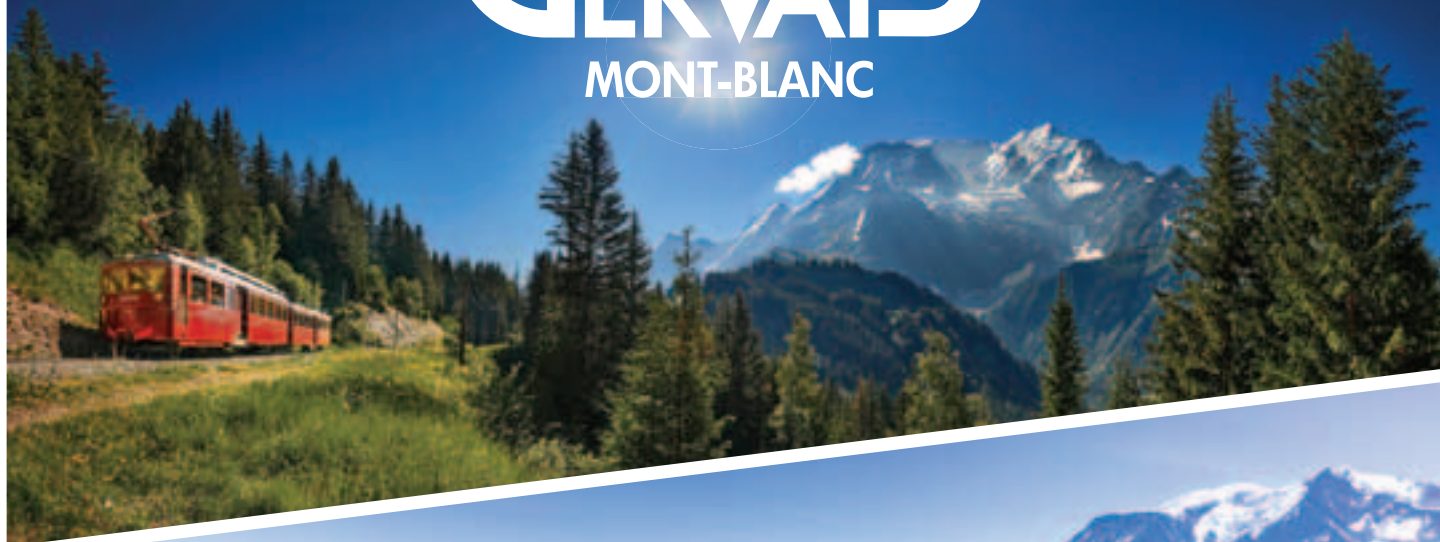
DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - ARRIVÉE:
SAINT GERVAIS MONT BLANC - Av. Mont Paccard
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:
Av. Mont Paccard - Espace Mont Blanc
- CONTROLLO ANTIDOPING - CONTRÔLE DOPAGE:
Av. Mont Paccard - Espace Mont Blanc

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	30 km/h	36 km/h
D.134	1517	SAINTE-FOY (Station)		-8,4	12.10	12.10
D.902	1250	SAINTE-FOY (La Thuile)	3,8	-4,6		
D.902	1087	SAINTE-FOY (Le Villard)	2,2	-2,4		
D.902	918	S.TE-FOY-TARENTAISE (fin descente) km 0	2,4	0,0	12.30	12.30
D.902	895	SAINTE-FOY-TARENTAISE (Vidlaire)	1,6	1,6	12.32	12.31
D.84B	855	SÉEZ (Longefoy)	3,5	5,1	12.37	12.36
D.84B	1099	VILLAROGGER	5,2	10,3	12.50	12.47
D.84B	1019	VILLAROGGER (pont sur Isère)	1,3	11,6	12.52	12.48
D.902	1056	SAINTE-FOY-TARENTAISE S	0,7	12,3	12.54	12.50
D.902	1027	SAINTE-FOY-TARENTAISE	0,5	12,8	12.54	12.51
D.902	895	SAINTE-FOY-TARENTAISE (Vidlaire)	3,2	16,0	12.59	12.54
D.902	855	SÉEZ (Longefoy)	3,0	19,0	13.02	12.58
D.1090	892	SÉEZ	2,3	21,3	13.07	13.01
D.1090	834	BOURG-SAINT-MAURICE (Le Mollard)	1,6	22,9	13.09	13.03
D.1090	809	BOURG-SAINT-MAURICE (Av. du Stade)	0,6	23,5	13.09	13.04
D.902	813	BOURG-SAINT-MAURICE (Av. A. Borrel)	0,6	24,1	13.10	13.05
D.902	864	BOURG-SAINT-MAURICE (La Côte)	1,0	25,1	13.13	13.07
D.902	939	BOURG-SAINT-MAURICE (Le Chatelard)	1,1	26,2	13.15	13.09
D.902	1062	BOURG-SAINT-MAURICE (Bonneval)	2,9	29,1	13.21	13.14
D.902	1316	BOURG-SAINT-MAURICE (La Croix)	3,4	32,5	13.37	13.25
D.902	1468	BOURG-SAINT-MAURICE (Crêt Bettex)	2,1	34,6	13.46	13.32
D.925	1968	CORMET DE ROSELEND 1	8,9	43,5	14.15	13.55
D.925	1607	BEAUFORT (Les Lanches)	6,8	50,3	14.25	14.03
D.925	1605	COL DE MERAILLET	1,1	51,4	14.26	14.05
D.925	740	BEAUFORT S	12,3	63,7	14.40	14.18
D.925/218B	714	BEAUFORT (début montée)	11,0	66,3	14.44	14.21
D.218B	1192	HAUTELUCE	6,1	74,7	15.05	14.39
D.218B	1626	LES SAISIES	0,8	80,8	15.25	14.55
D.218B	1658	COL DES SAISIES 1	8,0	81,6	15.27	14.57
D.218B	1310	NOTRE-DAME-DE-BELLECOMBE (Le Planay)	1,7	89,5	15.36	15.05
D.218B	1123	NOTRE-DAME-DE-BELLECOMBE	1,6	92,9	15.40	15.08
D.218B	1042	FLUMET	1,5	94,4	15.42	15.10
D.218C/1212	960	FLUMET	0,9	95,3	15.43	15.11
D.1212	1031	PRAZ-SUR-ARLY	3,8	99,1	15.50	15.17
D.1212	1096	MEGÈVE	4,9	104,0	15.58	15.24
D.909	1042	DEMI-QUARTIER	3,3	107,3	16.03	15.28
D.909	984	COMBLOUX (Le Crêt)	2,9	110,2	16.07	15.32
V.C.	918	SAINT-GERVAIS-MONT BLANC (Champ Long - R.te de Ponthieux)	1,6	111,8	16.09	15.34
V.C.	1000	SAINT-GERVAIS-MONT BLANC (Cupelin - R.te de Cupelin)	1,5	113,3	16.14	15.38
D343	1347	LE BETTEX 2	4,1	117,4	16.32	15.51
D.343	1290	ST.-GERVAIS-MONT BLANC (Les Choseaux)	0,8	118,2	16.33	15.52
D.43	996	ST.-GERVAIS-MONT BLANC (Orsin)	3,5	121,7	16.37	15.56
D.909	871	ST.-GERVAIS-MONT BLANC (Robinson)	2,4	124,1	16.40	15.58
D.902	813	ST.-GERVAIS-MONT BLANC (Viaduc de S.G.)	1,1	125,2	16.41	15.59
	802	ST.-GERVAIS-MONT BLANC (Av. du Mont Paccard)	0,6	125,8	16.42	16.00
	803	ST.-GERVAIS MONT-BLANC (Av. du Mont Paccard)	0,2	126,0	16.42	16.00

SAINTS GERVAIS

MONT-BLANC



WWW.SAINTGERVAIS.COM





ARMABAT
ARMATURE - POSE - NÉGOCE

ACIBAT
CIMENT - VRAC - SACS

Rue de la digue - BP 5 - 74960 CRAN-GEVRIER CEDEX - T. 04 50 57 35 86



⁽¹⁾ en motorisation essence.

Gamme Nouvelle Mazda3 : consommations mixtes (L/100 km) de 4,1 à 5,6 - Émissions de CO₂ (g/km) de 107 à 128.
Consommations mixtes et émissions homologuées en WLTP converties en NEDC (règlement 2017/1153).

Mazda Automobiles France, 34 rue de la Croix de Fer - 78100 Saint Germain-en-Laye, SAS au capital de 304 898 € - RCS Versailles 434 455 960.

DRIVE TOGETHER*

*Faire corps avec sa voiture



VETRAZ MONTHOUX
99 route de Taninges
04 50 87 11 00

ANNECY - EPAGNY
902 route de Bellegarde
04 50 57 34 43

SALLANCHES
1358 avenue Lasquin
04 50 58 43 30

CHAMBÉRY - VOGLANS
zac de la Prairie
04 79 35 08 64

MONT-BLANC
Automobiles
www.montblancautomobiles.com





COMMUNICATION VISUELLE

ENSEIGNES & TOTEMS
SIGNALISATION - SIGNALÉTIQUE
DECORATION TOUS VEHICULES
Panneaux Publicitaires
SERIGRAPHIE - MARQUAGE
SIGNALÉTIQUE POUR ENTREPRISE
OBJETS & LINGERIE PUBLICITAIRE
EVENEMENTIEL - STANDS - PLV
SYSTEME ELECTRONIQUE D'INFORMATIONS
REPRODUCTION NUMERIQUE
PLAQUETTES ET DOCUMENTS PUBLICITAIRES
CREATION ET HEBERGEMENT SITES INTERNET
IMPRESSION NUMERIQUE GRAND FORMAT

MONTFORT - ALFAPUB

Zone mÉcatronique 2

74300 CLUSES

TÈl : 04 50 98 05 79

Fax : 04 50 96 13 58

www.montfortpub.com

infos@montfortpub.com



04.50.31.68.68

840, Route du Fayet

74700 Sallanches

ambulances@perrollaz.fr

OFFRE SPÉCIALE ENTREPRISES

Hybride rechargeable

4 roues motrices

Électrique **jusqu'à 135 km/h****

Autonomie électrique : **45 km*****

Émissions de CO₂ : **46 g/km*****

Capacité de traction : **1,5 tonne**



ÉLECTRIQUE & TELLEMENT PLUS

MITSUBISHI OUTLANDER PHEV À PARTIR DE **399 €** TTC/MOIS⁽¹⁾ ENTRETIEN, VÉHICULE DE REMPLACEMENT ET ASSURANCE PERTE FINANCIÈRE INCLUS



*Dépassez vos ambitions. **Sur circuit uniquement. ***Selon normes WLTP. (1) Exemple de Location Longue Durée (LLD) de 60 mois et 40 000 km pour le financement d'un MITSUBISHI OUTLANDER PHEV Twin Motor 4WD Business (peinture métallisée incluse). 60 loyers mensuels de 399 € TTC. **Modèle présenté :** MITSUBISHI OUTLANDER PHEV Twin Motor 4WD Instyle (peinture métallisée incluse). **60 loyers mensuels de 539 € TTC.** Offre réservée aux professionnels valable pour tout achat d'un MITSUBISHI OUTLANDER PHEV neuf commandé avant le 30/06/2019 chez tous les distributeurs participants. Sous réserve d'acceptation par Please, SCS au capital de 1 080 000 €, 274 avenue Napoléon Bonaparte 92562 Rueil Malmaison Cedex, SIREN 389 707 746 - RCS Nanterre. Garantie et assistance Mitsubishi Motors : 5 ans ou 100 000 km, au 1^{er} des 2 termes échu, selon conditions générales de vente. Tarifs Mitsubishi Motors maximum autorisés en vigueur en France métropolitaine au 02/01/2019. M MOTORS AUTOMOBILES FRANCE SAS au capital de 10 000 000 € - RCS PONTOISE n° 428 635 056 - 1 avenue du Fief 95067 Cergy-Pontoise Cedex.

Valeurs WLTP selon règlements (EC) 715/2007 et (EU) 2017/1347.
Consommation normalisée Outlander Hybride Rechargeable (l/100 km) : 2,0
Émissions CO₂ (g/km) : 46



Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram

www.mitsubishi-motors.fr



**MITSUBISHI
MOTORS**

Drive your Ambition*

VETRAZ MONTHOUX
99 route de Taninges
04 50 87 11 00

ANNECY - EPAGNY
902 route de Bellegarde
04 50 57 34 43

SALLANCHES
1358 avenue Lasquin
04 50 58 43 30

CHAMBÉRY - VOGLANS
zac de la Prairie
04 79 35 08 64

MONT-BLANC
Automobiles
www.montblancautomobiles.com



Il Traforo del Monte Bianco...



...degli spazi da scoprire.

Scoprite i nostri abbonamenti multi-transiti
a prezzi vantaggiosi per residenti e turisti.



TMB Mobility 

Téléchargez l'application
du Tunnel du Mont Blanc

Scaricate l'applicazione del
Traforo del Monte Bianco

www.tunnelmb.com

Il nostro nuovo sito è online:
scoprite le sue funzionalità!

Notre nouveau site est en ligne :
découvrez ses fonctionnalités !





Aymavilles

Aymavilles è meta ottimale per chi cerca una località ricca di storia, immersa nel verde di vigneti e frutteti accuratamente coltivati. Porta di accesso al Parco Nazionale del Gran Paradiso, a soli otto chilometri dalla città di Aosta è punto base strategico per escursioni su tutto il territorio valdostano. Ad un solo minuto dall'uscita Aosta Ovest dell'autostrada A5, è un vero paese di montagna in cui ritrovarsi ospiti tra antiche tradizioni, sapori genuini e natura incontaminata.

Fra gli elementi culturali degni di visita Il Castello, la cui origine risale al XII secolo, è certamente il più evidente, per posizione e tipologia insieme al Ponte acquedotto di Pont d'Aël edificato nel 3 A.C., monumento storico di rilevanza internazionale unico nel suo genere, la cui visita è obbligatoria. Grandioso arco in muratura di pietra, alto 56 metri dal livello del corso d'acqua con una luce che supera i 50 metri. Nel capoluogo troviamo le Chiese di Saint Martin e di Saint Léger. La prima venne eretta intorno al 600 ed annoverata tra le prime chiese della Valle d'Aosta. Fu ricostruita nel 1724 e sulla sua facciata un significativo affresco raffigurante il Cristo tra San Leodegario e San Martino. Lo storico religioso Abbé Henry fa invece risalire le origini della Chiesa di Saint Léger al primo insediamento dei Benedettini in Valle d'Aosta. Nella cella campanaria è collocata la più antica campana datata della Regione, fusa nel 1372. Di notevole interesse la cripta risalente nella sua parte originaria all'VIII secolo; il recente restauro ha messo in luce elementi che sposterebbero la datazione molto indietro nel tempo.



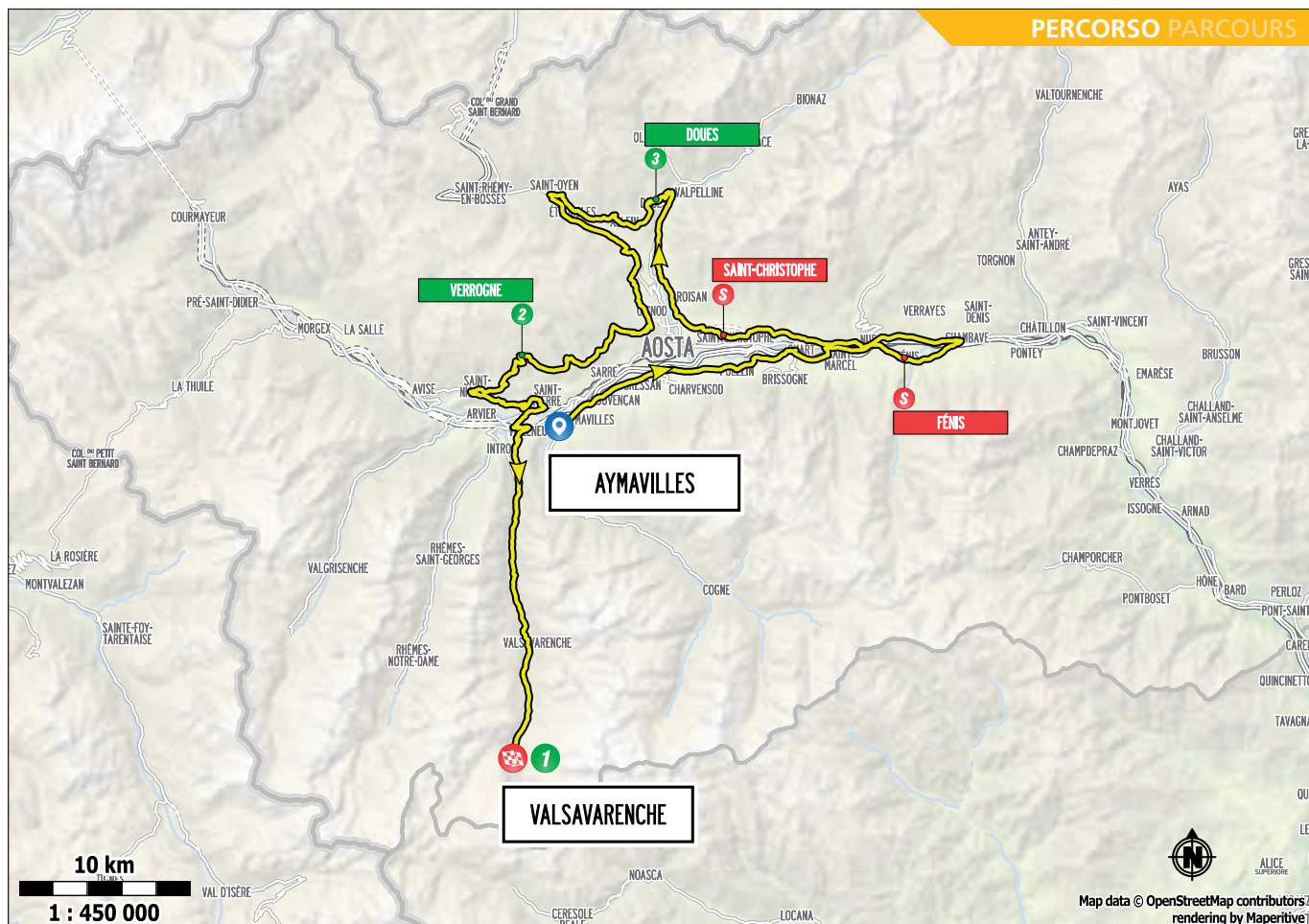
I declivi morenici del territorio sono particolarmente vocati alla coltura della vite, che ne caratterizza l'intero paesaggio. Elemento caratteristico è la "collinetta" di Les Crêtes, punto di osservazione tra i vigneti da cui si può ammirare, in posizione privilegiata, la città di Aosta ed alcuni dei più bei castelli della Regione. Numerosi i sentieri e le strade poderali che attraversano i vigneti consentendo piacevoli passeggiate, nel corso delle quali non è raro incontrare agricoltori al lavoro, arnie di api o mucche al pascolo. L'importanza assunta dal comune nel settore vitivinicolo ha fatto sì che Aymavilles fosse inserita tra le "Città del vino".

Al di sopra dell'ampia fascia boscata si apre il territorio dei pascoli in cui sono collocate le frazioni di Ozein e Turlin e risalendo la valle di Cogne lungo la Grand Eyvia si incontrano le frazioni di Vieyes e Sylvenoire: luoghi tutti da scoprire ed apprezzare.

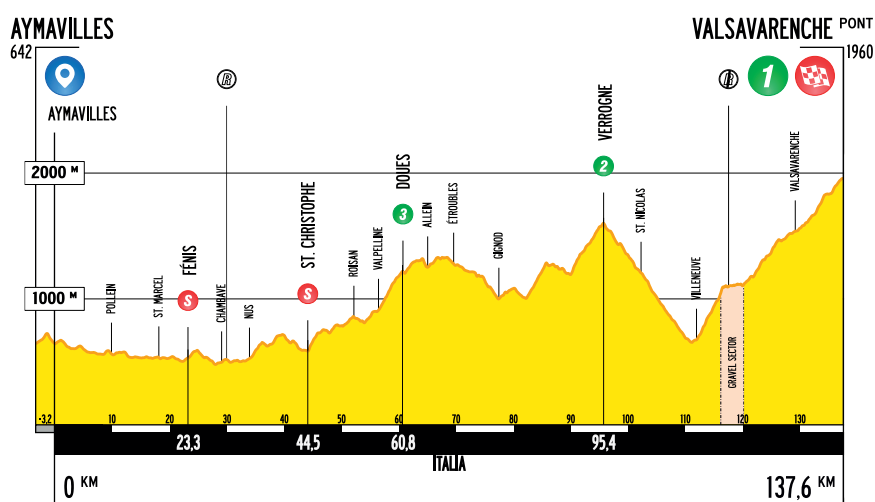
Aymavilles è dunque un luogo ideale per soggiornare in un contesto rurale che si estende dalla piana della Dora fino ai 2600 metri del Drink, meta di escursionismo e scialpinismo, in cui non mancano luoghi culturalmente rilevanti, accoglienza e sapori della tradizione.



PLANIMETRIA DI TAPPA PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEURCOMUNE DI
AYMAVILLES**Sig.ra Loredana PETEY**

Sindaco del Comune di Aymavilles

Sig. Fedele BELLEY

Vice sindaco del Comune di Aymavilles

Sig. Alex BORINATO

Assessore del Comune di Aymavilles

Sig. Luigi PEPELLIN

Assessore del Comune di Aymavilles

Sig. Giorgio PERIN RIZ

Assessore del Comune di Aymavilles

Gruppo A.N.A. di Aymavilles**Vigili del Fuoco Volontari di Aymavilles**COMUNE DI
VALSAVARENCHÉ**Sig. Pino DUPONT**

Sindaco del Comune di Valsavarenche

Sig. Luca SOLFERINO

Vice sindaco del Comune di Valsavarenche

Sig. Luigino JOCOLLÉ

Assessore del Comune di Valsavarenche

Sig.ra Clara GIRARD

Assessore del Comune di Valsavarenche

Sig.ra Sara VIOLA

Presidente della Pro Loco di Valsavarenche

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - *RENDEZ-VOUS*:
AYMAVILLES, P.zza S. Chillod (Municipio)
- 10.30 - 11.35 Firma partenza - *Signature départ*
- 11.45 Inizio trasferimento
- 12.00 Partenza - *Départ*
AYMAVILLES, P.zza S. Chillod (Municipio)

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*:
VALSAVARENCHÉ - Loc. Pont
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*:
Municipio - Loc. Dégioz (8 Km prima dell'arrivo)
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
c/o Hotel Gran Paradiso (300 m dopo l'arrivo)

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	33 km/h	39 km/h
	642	AYMAVILLES (P.zza S. Chillod - MUNICIPIO)		-3,2	11.45	11.45
	718	AYMAVILLES (Castello)		-1,2		
SR.20	642	AYMAVILLES (P.zza S. Chillod - Municipio)	km 0	0,0	0,0	12.00
SR.20	666	AYMAVILLES (Pompod)		1,3	1,3	12.02
SR.20	605	JOVENÇAN		2,0	3,3	12.05
SR.20	626	GRESSAN		1,2	4,5	12.07
SR.19	564	CHARVENSOD (Pont Suaz)		3,0	7,5	12.11
SR.19	569	POLLEIN		2,4	9,9	12.15
SR.35	535	BRISSOGNE (bv. Quart, bv. St. Marcel)		5,9	15,8	12.24
SR.14	538	ST. MARCEL (Lillaz)		2,1	18,2	12.28
SS.26	531	NUS (Plantaz)		0,6	18,8	12.29
SR.13	515	NUS (bv. Fénis)		3,0	21,8	12.35
SR.13	531	FÉNIS (Chez Sapin)	S	1,5	23,3	12.37
SR.13	590	FÉNIS (Misérègne)		1,6	24,9	12.41
SR.13	536	CHAMBAVE (Septumian)		1,7	26,6	12.42
SS.26	479	CHAMBAVE		1,6	28,2	12.44
SS.26	516	VERRAYES (Champagne)		1,5	29,7	12.47
	521	NUS (Via Risorgimento, Via C. Gex)		4,2	33,9	12.54
	602	NUS (Faverges, Mazod)		1,5	35,4	12.58
	706	QUART (Chetoz, Séran)		3,7	39,1	13.06
SC.77	658	QUART(Moulin, Chamerod)		2,8	41,9	13.10
SC.07	592	QUART (Olleyes)		1,8	43,7	13.12
SC. 5-9	600	SAINT CHRISTOPHE (Angelin, Bret)	S	0,8	44,5	13.13
SC.11	643	SAINT CHRISTOPHE (Chef-Lieu)		0,4	44,9	13.15
SC.3-19	730	SAINT CHRISTOPHE (Fontanalle, Toules)		1,3	46,2	13.18
SR.17	729	AOSTA (Porossan)		1,9	48,1	13.22
SR.17	852	ROISAN		4,3	52,4	13.30
SR.28	812	ROISAN (Pont de Batz)		1,8	54,2	13.32
SR.28	938	VALPELLINE (Chez Les Chuc)		2,8	57,0	13.38
	1220	DOUES (bv. Allein)	3	3,8	60,8	13.49
	1252	ALLEIN		4,3	65,1	14.00
SS.27	1284	ETROUBLES		4,5	69,6	14.11
SR.38	1000	GIGNOD (bv. Arpuilles)		7,9	77,5	14.19
SR.38	1056	AOSTA (Excenex)		3,3	80,8	14.26
SR.41	1006	AOSTA (Arpuilles)		1,4	82,2	14.29
SR.41	1203	SARRE (Ville s/Sarre)		7,4	89,6	14.51
SR.41	1576	SAINT PIERRE (Bellun, Verrogne)	2	5,8	95,4	15.09
SR.41	1540	SAINT PIERRE (Méod)		1,6	97,0	15.13
SR.22	1210	SAINT NICOLAS (Petit Sarriod, Fossaz)		5,3	102,3	15.18
SR.22	1041	SAINT NICOLAS (Gratillon)		2,4	104,7	15.21
	699	SAINT PIERRE (Cognein)		5,3	110,0	15.27
SS.26	687	SAINT PIERRE (Chateau Feuillet)		0,2	110,2	15.27
SS.26	668	VILLENEUVE (Veyne)		1,4	111,6	15.29
	673	VILLENEUVE (centro paese)		0,4	112,0	15.30
	1063	VILLENEUVE (Champlong - Inizio sterrato)		4,4	116,4	15.42
	1107	INTROD (Chevrère - fine sterrato)		3,8	120,2	15.50
SR.23	1126	INTROD (innesto SR.23)		0,3	120,5	15.51
SR.23	1463	VALSAVARENCHÉ (Rovenaud)		6,6	127,1	16.07
SR.23	1539	VALSAVARENCHÉ (Dégioz)		2,2	129,3	16.12
SR.23	1960	VALSAVARENCHÉ (Pont)	1	8,3	137,6	16.35

VALSAVARENCHÉ

Valsavarenche è la valle regina del Gran Paradiso.

La sua bellezza naturale incontaminata ne fa un luogo simbolo delle Alpi. Interamente compresa nel Parco Nazionale del Gran Paradiso è altresì campionessa del rispetto degli habitat naturali e della conservazione della biodiversità.

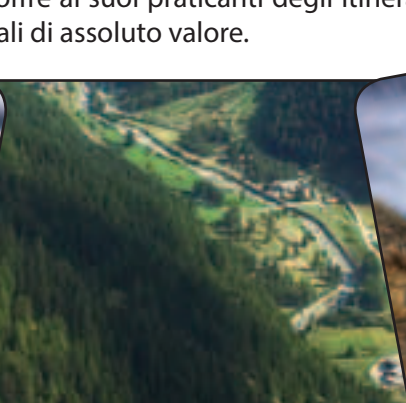
Dal punto di vista turistico, la grande attrattiva della valle è senz'altro la presenza della via normale di salita al Gran Paradiso, montagna di 4061 metri di altezza, che si trova sul suo territorio.

Si può inoltre, senza ombra di dubbio affermare che la Valsavarenche sia una delle cattedrali dell'escursionismo e dell'alpinismo.



Le sue montagne vengono percorse da migliaia di appassionati che trovano sul territorio cime e valloni che difficilmente si trovano altrove. Anche la mountain bike permette ai suoi appassionati di cimentarsi su percorsi che a tutti i livelli soddisfano il praticante.

In inverno Valsavarenche offre ai suoi visitatori la possibilità di praticare lo sci di fondo, la marcia con le ciaspole mentre, nella stagione primaverile, lo sci alpinismo è una disciplina che offre ai suoi praticanti degli itinerari e degli ambiti territoriali di assoluto valore.



Visto che questa pubblicazione è dedicata al Giro della Valle D'Aosta, corsa ciclistica per eccellenza degli scalatori, vorremmo dedicare due righe allo stambecco, animale simbolo della Valsavarenche e scalatore per antonomasia delle nostre montagne. La specie, in via di estinzione all'inizio dell'Ottocento, sopravviveva come popolazione unicamente nel massiccio del Gran Paradiso ed era ridotta a poche decine di esemplari. La riserva di caccia reale e, successivamente, il Parco Nazionale del Gran Paradiso ne permisero la conservazione e da questo nucleo derivano tutte le popolazioni presenti nell'arco alpino.

Valsavarenche vi aspetta quindi per conoscere le sue bellezze naturali e per apprezzare l'ospitalità della sua gente

Luigino Jocollé



VILLENEUVE



Per la sua posizione strategica nel fondovalle, Villeneuve è stata in passato centro amministrativo e commerciale dell'alta Valle d'Aosta, sede di servizi primari necessari a gran parte dei comuni limitrofi. Oggi rappresenta la porta d'ingresso alle vallate del Parco Nazionale del Gran Paradiso.

Transitando per Villeneuve, prima di accedere alle vallate del Parco, catturano lo sguardo i ruderi del castello di Châtel-Argent che sovrasta il paese, poco sotto la chiesa cimiteriale di Santa Maria, uno dei monumenti religiosi più interessanti e antichi della Valle, e lungo la strada statale prima dell'ingresso in paese, la particolare architettura della Tour Colin, di epoca medievale.

Il borgo di Villeneuve è caratteristico perché costruito ai piedi della Becca, proprio questa sua posizione particolare ha permesso di ricavare delle cantine nella roccia utilizzate in passato come veri e propri frigoriferi naturali ed oggi riaperte e valorizzate in occasione delle Fiha di Barmé.



edileco

Progettare



Ristrutturare



Costruire

Via Risorgimento 85, Nus

Tel. 0165767621

info@edileco.org - www.edileco.org

 [edileco.vda](https://www.facebook.com/edileco.vda)  [edilecovda](https://www.instagram.com/edilecovda)

GLI ALBERGHI DEL GIRO LES HÔTEL DU TOUR

Hôtel - Ristorante - Bar - Brasserie

Le CLOU

via Corrado Gex, 24
11011 ARVIER (AO)
Tel. 0165.99004
Fax 0165.99323

Hotel Restaurant ☆☆☆
Col du Mont
famiglia Franchino

Leverogne - ARVIER (AO)
Tel. 0165 99001 - Cell. 335 6760865
www.hotelcoldumont.com
info@hotelcoldumont.com



CAMPING HOTEL GRIVOLA
au pied du Pic

www.campinghotelgrivola.com

Bien, 53 - 11010 Valsavarenche (AO)
Tel. +39.0165.905743

**HOTEL
PARCO
NAZIONALE**



Frazione Degioz
11010 Valsavarenche (AO)
T. +39.0165.905706
www.hotelparconazionale.it

**HOTEL
GRAN PARADISO**
mountain hotel



Località Pont
11010 Valsavarenche (AO)
Tel. +39.0165.95318/95454
info@hotelgparadiso.com
www.hotelgparadiso.com



L'Eau Rousse - 11010 Valsavarenche (AO)
Tel. +39.0165.905972
info@hostellerieduparadis.it
www.hostellerieduparadis.it

**HOTEL RISTORANTE
DES ROSES**

Frazione Trepont, 10
11018 VILLENEUVE (AO)
Tel. 0165.95426
info@hoteldesroses.it
www.hoteldesroses.it

**hôtel
Rendez-Vous**
AYMAVILLES • VALLE D'AOSTA • ITALIA

Fraz. Urbains, 4
11010 AYMAYILLES (AO)
Tel. +39.0165.902050
e-mail: info@hotelrendezvous.it
www.hotelrendezvous.it



RISTORANTE

Napoléon
di Marti Sara e C. s.a.s.

Tel. 0166.579111 - Fax 0166.579770
Cell. 347.1542897
Fraz. Brocard, 5 - 11020 MONTJOVET
hotelnapoleonvda@gmail.com
www.napoleonvda.it



Loc. Soleil, 3 - 11024 Châtillon (AO)
Tel. +39.0166.563150
info@hotel-rendezvous.com
www.hotel-rendezvous.com



HOTEL CRISTINA

Frazione Champagnet, 1
VERRAYES (AO)
Tel. +39.0166.46184/690630



MONTE EMILIUS
HOTEL RISTORANTE

Via Capoluogo, 182
CHARVENSOD (AO)
Tel. +39.0165.32090
www.hotelmonteemilius.com
info@hotelmonteemilius.com



Frazione Pilet - 11020 GRESSAN (AO)
Tel. 0165.250123
E-mail: albergopezzoli@tiscali.it

*Auto
Hotel* **

S.S. 26 n. 37
11020 SAINT CHRISTOPHE (AO)
Tel. +39 0165 40065-40186
Email: autohotel@libero.it
www.autohotelaosta.it



Via Risorgimento, 104
11020 NUS (AO)
Tel. +39.0165.767100
www.hoteldujany.com
info@hoteldujany.com

ARESCA

Dal Fiore al Liquore
Per Noi è Tradizione
Dal 1967

**Per una serata
tra amici**



**Come ricordo delle
Vacanze**



**Per un momento
di Relax**



**Dopo una buona
Cena**



Via Montmayeur, 5 - Aosta
0165-551415 arescasas@libero.it



Doues

Il Comune di Doues dista 16 km da Aosta e conta 510 abitanti. La località, circondata da boschi e montagne di incomparabile bellezza, si distingue per la sua posizione panoramica e soleggiata, per la ricchezza della flora e della fauna, per la salubrità del suo clima. Un paese in cui l'agricoltura primeggia e la cui pratica non solo rappresenta la maggiore attività di sostentamento della popolazione, ma garantisce l'equilibrio idrogeologico del suolo necessario al mantenimento dell'ambiente e del conseguente sfruttamento turistico.

Di probabile origine romana, l'etimo di Doues potrebbe derivare dal passaggio della strada romana che qui si divideva. Durante l'Alto Medio Evo il territorio di Doues appartiene ai signori di Gignod, poi ai nobili di Quart e, infine, al casato dei Savoia. La signoria di Doues passò nel 1543 nelle mani di Nicola de La Crête, e più tardi a Jean François de La Crête, il più illustre dei personaggi dell'omonima famiglia: in seguito la signoria passò alla famiglia Pallavicino-La Crête fino al 1780 quando Doues si rese indipendente dai vincoli feudali.

Il paese vide passare il futuro Presidente della Repubblica Luigi Einaudi, in fuga dai fascisti l'8 settembre del 1943, che attraversò gli alpeggi di Doues, pernottò a By e attraversò il confine al col Fenêtre per mettersi in salvo in Svizzera.



Ascend the peak of Italy with Skyway Monte Bianco


skyway
COURMAYEUR MONTE
VALLE D'AOSTA BIANCO
ITALIA

montebianco.com

Champoluc, Antagnod, Bisous, Mandrou, Magnéa, Paloueta, Palenc, Champlan, Frachey, Saint Jacques, Pra Sec, Rovinal, Drole, Blanchard, Peyo, Reze, Crojetta, Fiére, Suttun, Cunéa, Crest, Frantse, Mascogna, Pila, Magnéchoula, Eriu, Periahc, Periahc d'Aval, La Crouch, Trochey, Meytère, Cornu, Corbet, Lignod, Borbey, L'Ojel, Goi Deseut, Goi Damon, Pieit, Granon, Grana



COMUNE DI AYAS

L'**Amministrazione Comunale** e la **Comunità di Ayas** con l'intera **Val d'Ayas** danno il benvenuto al mitico **Giro della Valle d'Aosta** e ai suoi titanici atleti!

In occasione del 55° Giro della Valle d'Aosta, gli abitanti e i visitatori di Ayas colorano le strade dei villaggi per assistere alla **PARTENZA** della terza tappa di gara, prevista nella mattina di sabato 14 luglio da Antagnod. Già definita "tappa chiave", la performance dei ciclisti si conclude con il rientro ad Ayas: **ARRIVO** previsto a Champoluc nel pomeriggio.

La vocazione di Ayas per le due ruote è ormai un fatto consolidato. Proprio il giorno successivo, domenica 15 luglio, possiamo assistere alla Monterosa Prestige, la prima Ultra Marathon di Mountainbike nel cuore della Valle d'Aosta, con uno spettacolare percorso tra i pendii di Ayas e dell'intera Val d'Ayas.

Ogni incantevole scorcio nel Comune di Ayas, di villaggio in villaggio, di percorso in percorso, si presta alle più disparate attività sportive. Ma ad Ayas, con





Champoluc, Antagnod, Bisous, Mandrou, Magnéa, Paloueta, Palenc, Champlan, Frachey, Saint Jacques, Pra Sec, Rovinal, Drole, Blanchard, Peyo, Reze, Crojetta, Fiére, Suttsun, Cunéa, Crest, Frantse, Mascogna, Pila, Magnéchoula, Eriu, Periahc, Periahc d'Aval, La Crouch, Trochey, Meytére, Cornu, Corbet, Lignod, Borbey, L'Ojel, Goi Deseut, Goi Damon, Pieit, Granon, Grana

MONTE ROSA | VALLE D'AOSTA

le due ruote, dalla bici da strada, alla mountain bike, fino alla bici a pedalata assistita tutti i mezzi trovano il loro sfogo e la giusta dimensione tra divertimento e impegno sportivo! E pedalare al cospetto del Monte Rosa aggiunge quel tocco di poesia che non ci si aspetta dalla solita gita in bici, è quel di più che rende perfetta l'esperienza e che regala grandi soddisfazioni ai nostri più o meno atletici visitatori.

Ma veder sfrecciare ad Ayas gli eroici ragazzi del Giro della Valle d'Aosta sabato 14 luglio e i coraggiosi concorrenti della Monterosa Prestige di domenica 15 luglio va oltre la magia. È un sogno che diventa realtà, il grande sport che abbraccia Ayas, tra tensione agonistica e sano divertimento!

INFO E CONTATTI

Office du Tourisme di Ayas

Route Varasc 16, Champoluc

tel. 0125.307113

champoluc@turismo.vda.it

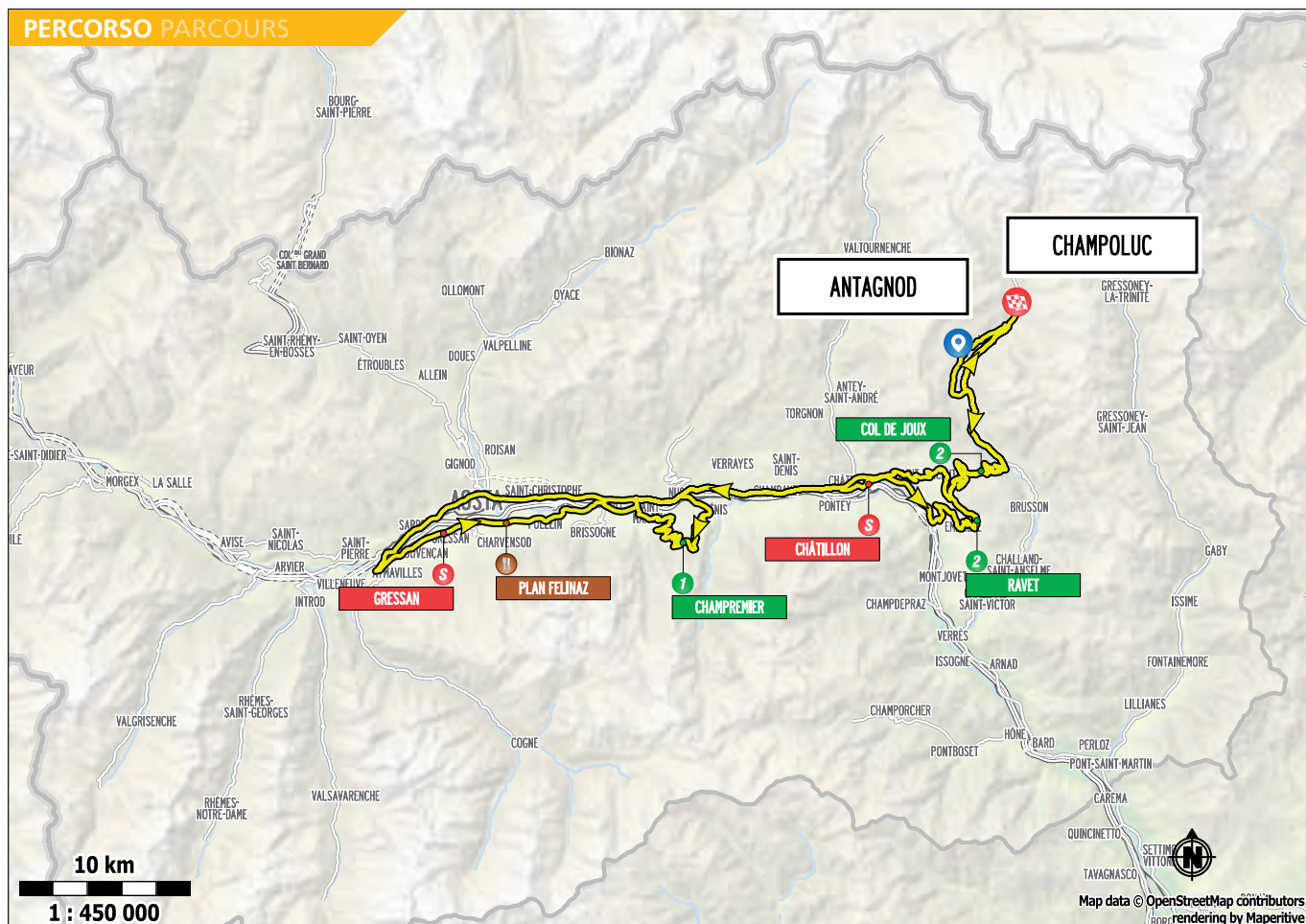
Consorzio Turistico Val d'Ayas Monte Rosa

telefono 348 445 8175

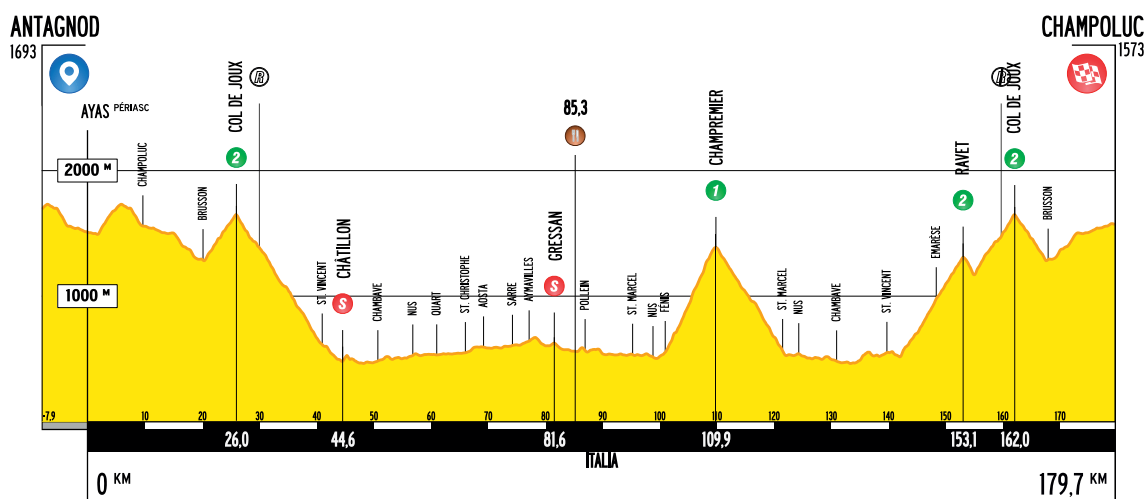
mail: info@valdayas-monterosa.com



PLANIMETRIA DI TAPPA PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEURCOMUNE DI
AYAS

Sig. Alex BRUNOD

Sindaco del Comune di Ayas

Sig. Daniele ROLLANDIN

Assessore del Comune di Ayas

Sig.ra Tiziana TURINO

Assessore del Comune di Ayas

Sig. Cristin FAVRE

Consigliere del Comune di Ayas
e rappresentante Commercianti e Operatori

Sig.ra Lorenza COLLÉ

Presidente Consorzio Turistico Valle d'Ayas

Sig.ra Romina OBERT

Presidente Associazione Albergatori di Ayas

Sig. Diego MERLET

Presidente Gruppo folkloristico di Ayas

Sig. Amy OBERT

Presidente Ayas Culture et Tradition

Corpo Guide Alpine di Champoluc

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS:
AYAS - Loc. Antagnod
- 9.30 - 10.35 Firma partenza - *Signature départ*
- 10.45 Inizio trasferimento
- 11.00 Partenza - *Départ*: AYAS - Loc. Périasc

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*:
AYAS - Loc. Champoluc, Piazzale Ramey
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*:
C/o Monterosa Terme (a lato dell'arrivo)
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
C/o Monterosa Terme (a lato dell'arrivo)

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	30 km/h	36 km/h
	1692	AYAS (Antagnod)		-7,7	10.45	10.45
SR.45	1561	AYAS (Champoluc)	4,5	-3,2		
SR.45	1513	AYAS (Périasc) km 0	3,2	0,0	11.00	11.00
SR.5	1499	AYAS (Corbet)	1,5	1,5	11.02	11.02
SR.5	1697	AYAS (Antagnod)	3,6	5,1	11.15	11.12
SR.45	1561	AYAS (Champoluc)	4,5	9,6	11.20	11.17
SR.45	1293	BRUSSON	10,5	20,1	11.34	11.29
SR.33	1650	COL DE JOUX 2	6,0	26,1	11.56	11.46
SR.33	808	ST. VINCENT (Amay, Salirod, Moron)	12,3	38,4	12.10	11.59
SR.33	600	ST. VINCENT (Terme, Via M. Rosa, Via C. ti di Challant)	3,2	41,6	12.14	12.03
SR.10	493	CHÂTILLON (Reg. Panorama, Soleil)	2,6	44,2	12.18	12.06
	479	CHÂTILLON (Via Tornafol) S	0,5	44,7	12.18	12.07
	524	CHÂTILLON (Via D.Bosco, Martiri della Libertà)	0,6	45,3	12.20	12.08
SS.26	499	CHÂTILLON (Crêt de Breil)	1,2	46,5	12.22	12.10
SS.26	483	CHAMBAVE	4,3	50,8	12.28	12.15
SS.26	518	VERRAYES (Champagne)	1,5	52,3	12.31	12.17
SS.26	527	NUS	4,6	56,9	12.38	12.24
SS.26	544	QUART (Villefranche, Amerique)	7,6	64,5	12.51	12.35
SS.26	549	SAINT CHRISTOPHE (Grande Charrière)	1,6	66,1	12.53	12.37
SS.26	594	AOSTA (Via Parigi / Via Roma)	3,3	69,4	12.59	12.42
SS.26	607	SARRE (Maillod)	5,0	74,4	13.07	12.49
SR.47-20	641	AYMAVILLES	2,8	77,2	13.12	12.54
SR.20	633	AYMAVILLES (Pompod)	2,0	79,2	13.16	12.57
SR.20	605	JOVENÇAN	1,3	80,5	13.18	12.59
SR.20	626	GRESSAN S	1,1	81,6	13.20	13.01
SR.19	561	CHARVENSOD (Pont Suaz, Plan Félinaz) R	3,7	85,3	13.25	13.05
SR.19	571	POLLEIN	1,7	87,0	13.23	13.03
SR.35	535	BRISOGNE (bv. Quart, bv. St. Marcel)	6,0	93,0	13.33	13.12
SR.14	537	ST. MARCEL (Lillaz)	2,4	95,4	13.37	13.16
SS.26	530	NUS (Plantaz)	0,6	96,0	13.38	13.17
SR.13	516	NUS (bv. Fénis)	3,0	99,0	13.44	13.21
SR.13	530	FÉNIS (Chez Sapin)	1,5	100,5	13.47	13.24
SC.195	1388	CHAMPREMIER 1	9,4	109,9	14.32	13.56
SR.14	532	ST. MARCEL (Lillaz)	12,2	122,1	14.46	14.09
SR.14	534	NUS (La Plantaz)	0,5	122,6	14.47	14.10
SS.26	524	NUS	2,4	125,0	14.51	14.14
SS.26	517	VERRAYES (Champagne)	4,5	129,5	15.00	14.21
SS.26	482	CHAMBAVE	1,5	131,0	15.01	14.23
SS.26	534	CHÂTILLON (Chameran)	5,0	136,0	15.11	14.31
SS.26	529	SAINT VINCENT	2,9	138,9	15.15	14.35
	516	MONTJOVET (Champerieux)	3,2	142,1	15.21	14.40
	648	MONTJOVET (Estaod)	2,0	144,1	15.28	14.45
SR.7	984	EMARÈSE	4,4	148,5	15.43	14.57
SR.7	1310	EMARÈSE (Erésaz, Ravet) 2	4,7	153,2	16.00	15.10
SR.33	1171	ST. VINCENT (Salirod)	1,9	155,1	16.02	15.12
SR.33	1650	COL DE JOUX 2	7,0	162,1	16.27	15.31
SR.45	1295	BRUSSON	6,0	168,1	16.34	15.38
SR.45	1565	AYAS (Champoluc)	10,5	178,6	16.57	15.58
	1573	CHAMPOLUC (Terme)	1,1	179,7	16.59	15.59



VENDITA DI STUFE
Ravelli e Cadel

VENDITA DI PELLETT
Consegne a Domicilio

acquista su www.rossopellet.it

siamo a Cavallermaggiore - SP193
0172-1730197

Legno | Pietra | Ceramica | Parquet | Legno Vecchio

...

Maestri nell'equilibrio fra i materiali.



"Distinguersi per scelta"



SHOWROOM

Rue Perolles, 11
11024 Chatillon (AO)
0166 62053
torreano@torreano.it
www.torreano.it





GRAND-ST-BERNARD

"Le Tunnel"



SITRASB S.p.A.

Società Italiana Traforo Gran San Bernardo

Sede legale: frazione Praz-Gentor, 4 - 11010 Saint-Rhémy-en-Bosses (AO)

Presidenza e Direzione: via Chambéry, 51 - 11100 Aosta • Tel. 0165 363641/42 - Fax 0165 363628

Trafo: 11010 Saint-Rhémy-en-Bosses (AO) • Tel. 0165 780902/04

<http://www.letunnel.com> • e-mail: info@letunnel.com

Foto di Celesia Pietro

AU CLUB ALPIN

HOTEL RESTAURANT SPA

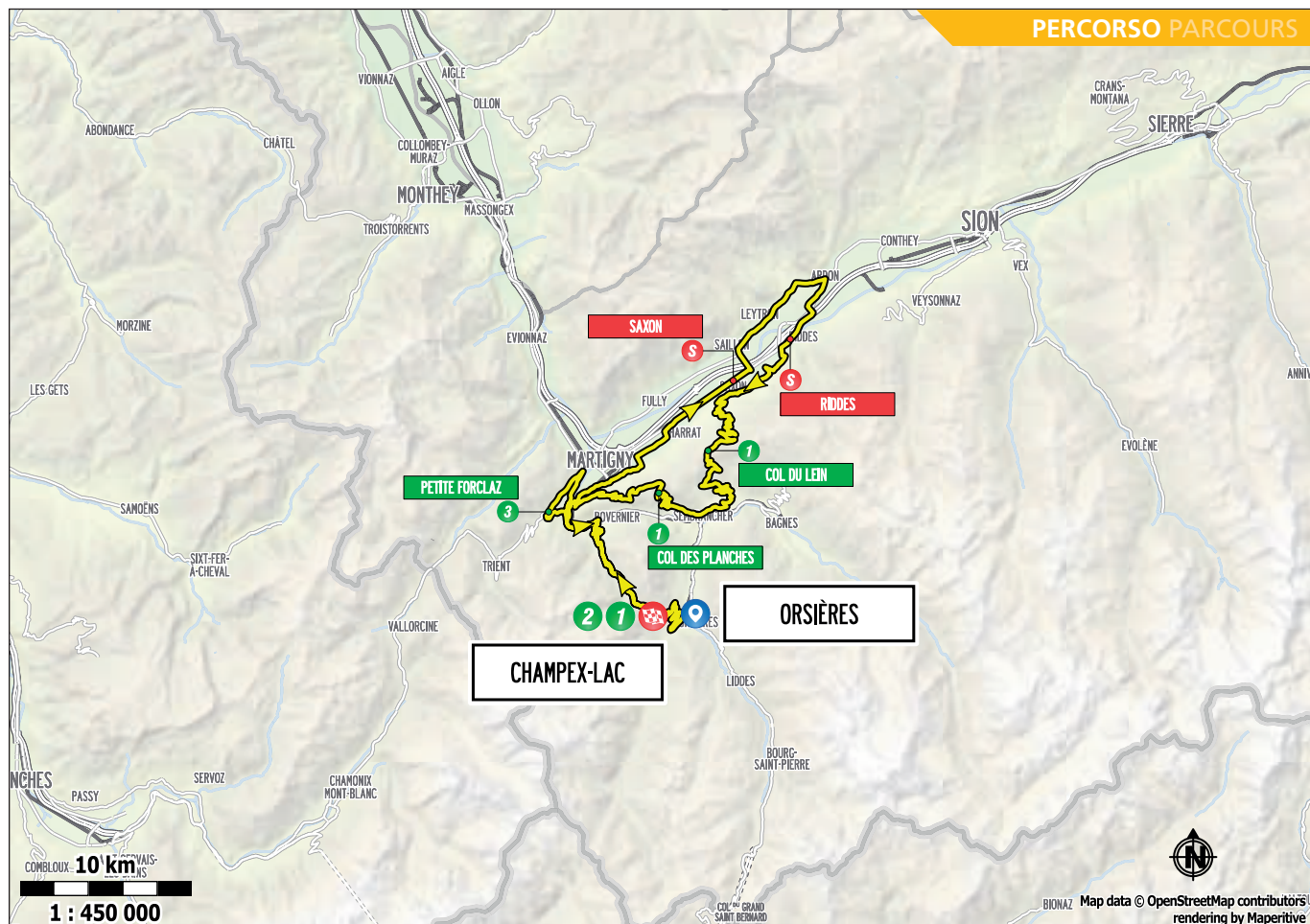
#workingprogress
#lac#experience#detente
#plaisir#decouverte
#auclubalpin
#accueil#bienetre#saveur#soleil#ineleze



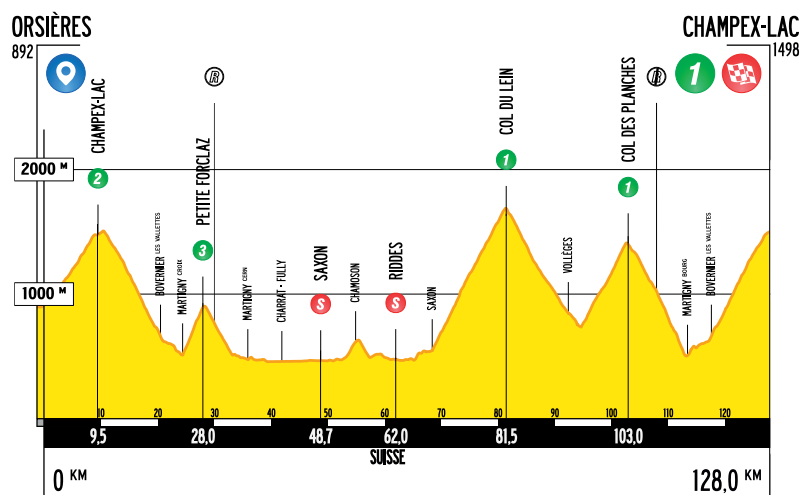
contact@auclubalpin.ch
www.auclubalpin.ch

Route du Lac 21
Champex-Lac

PLANIMETRIA DI TAPPA PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEUR**M. Joachim RAUSIS**

Président Commune d'Orsières

M. Pascal TORNAY

Vice-président de la Commune d'Orsières

M.me Paty GABIOU

Conseillère en charge des sports

M. Gaëtan TORNAY

Directeur OT Pays du St-Bernard

DISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS:
ORSIÈRES - Place Centrale
- 10.00 - 11.10 Firma partenza - *Signature départ*
- 11.20 Inizio trasferimento
- 11.30 Partenza - *Départ*:
ORSIÈRES - Route de la Vallée

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - ARRIVÉE:
CHAMPEX-LAC - Parking Télésiège
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:
c/o Hotel au Club Alpin - Rue du Lac, 2
(700 m prima dell'arrivo)
- CONTROLLO ANTIDOPING - CONTRÔLE DOPAGE:
c/o Stazione partenza Funivia (a lato dell'arrivo)

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	30 km/h	36 km/h
892		ORSIÈRES (Place Centrale)		-1,2	11.20	11.20
908		ORSIÈRES (Route de la Vallée)		0,0	11.30	11.30
975		SOMLAPROZ	1,5	1,5	11.33	11.32
1103		PRASSURNY	2,0	3,5	11.37	11.35
1217		CHEZ.LES-REUSES	1,5	5,0	11.40	11.38
1475		CHAMPEX-LAC 2	4,5	9,5	11.49	11.45
1069		LE CRETET	6,5	16,0	12.02	11.56
830		BEMONT	2,5	18,5	12.07	12.00
626		BOVERNIER (Les Vallettes)	2,5	21,0	12.12	12.05
510		MARTIGNY (Croix)	3,5	24,5	12.19	12.10
902		BIF. RAVOIRE (PETITE FORCLAZ) 3	3,5	28,0	12.26	12.16
499		MARTIGNY (Portes d'Octodure)	5,0	33,0	12.36	12.25
473		MARTIGNY (Cern)	3,0	36,0	12.42	12.30
460		CHARRAT-FULLY (Gare)	6,0	42,0	12.54	12.40
463		SAXON S	6,7	48,7	13.07	12.51
464		SAILLON	1,3	50,0	13.10	12.53
487		LEYTRON	3,0	53,0	13.16	12.58
630		CHAMOSON	2,0	55,0	13.20	13.01
489		ARDON (Rond-point)	2,0	57,0	13.24	13.05
517		SAINT-PIERRE DES CLAGES	2,5	59,5	13.29	13.09
471		RIDDES S	2,5	62,0	13.34	13.13
488		ECONE	4,0	66,0	13.42	13.20
546		SAXON	2,5	68,5	13.47	13.24
966		SAPINHAUT	4,5	73,0	13.56	13.31
1240		L'ARBAREY	3,0	76,0	14.02	13.36
1686		COL DE LEIN 1	6,5	82,5	14.15	13.47
1313		LE LEVRON	3,5	86,0	14.22	13.53
939		CRIS	5,0	91,0	14.32	14.01
842		VOLLEGES	1,5	92,5	14.35	14.04
754		VOLLEGES (Étiez)	1,5	94,0	14.38	14.06
735		BIF. COL DES PLANCHES 1	0,7	94,7	14.39	14.07
1121		VOLLEGES (Vens)	5,3	100,0	14.50	14.16
1414		COL DES PLANCHES	3,0	103,0	14.56	14.21
1107		CHEMIN DESSUS	3,5	106,5	15.03	14.27
758		CHEMIN DESSOUS	4,0	110,5	15.11	14.34
498		MARTIGNY (Bourg) X	3,0	113,5	15.17	14.39
553		MARTIGNY (Croix)	0,5	114,0	15.18	14.40
568		LE BROCARD	1,5	115,5	15.21	14.42
626		BOVERNIER (Les Vallettes)	2,2	117,7	15.25	14.46
830		BEMONT	2,3	120,0	15.30	14.50
1069		LE CRETET	2,5	122,5	15.35	14.54
1498		CHAMPEX-LAC 1	5,5	128,0	15.46	15.03

PIÙ DI
15 ATTIVITÀ
E TRASPORTI
ILLIMITATI



PASS
1 giorno
estate
9.-

PASS
stagione
estate
39.-

PASS
annuale
da
69.-



Più informazioni su:

www.pass-saint-bernard.ch



**Pays du
St-Bernard**
www.saint-bernard.ch



CAPPI - MARCOZ S.A.

AGENCE EN DOUANE

SPEDIZIONIERI DOGANALI

Martigny

Chemin des Saragoux, 9

1920 Martigny

T +41 27 7227979

F +41 27 7225617

cappimartigny@cappimarcoz.ch

Trafo del Gran San Bernardo

Località Pragentor, 5 (Imbocco Traforo)

11010 Saint-Rhémy-en-Bosses (AO)

T +39 0165 780903

F +39 0165 780071

cappimarcoz@cappitunnel.com



APERTURA ESTIVA IMPIANTI
Breuil-Cervinia dal 29/06 al 08/09
Valtournenche dal 06/07 al 01/09

VALTOURNENCHE

BREUIL-CERVINIA VALTOURNENCHE E I SUOI MODERNI IMPIANTI



Il Cervino con i suoi 4.478 mt. sorveglia a vista l'intera Valtournenche, che in estate si riconosce nei colori del verde e del bianco, con quel Plateau Rosà regno indiscusso dello sci estivo. Impianti di risalita moderni e veloci consentono di raggiungere comodamente luoghi suggestivi, passeggiare alle alte quote, pedalare sui tanti percorsi di mountain bike, sciare come in inverno o gustare i sapori della tradizione presso i tanti locali disseminati lungo i sentieri che, simili ad un mosaico naturale, disegnano itinerari per tutti, dal neofita all'alpinista provetto. Magia dei luoghi ma anche efficienza degli impianti, così da permettere il massimo del divertimento, per una vacanza di sport o di semplice relax, lontani dal gran caldo estivo delle città.



SCI ESTIVO E NON SOLO

L'emozione dello sci anche nei mesi caldi, a Plateau Rosà (Svizzera), nel più grande domaine skiable estivo d'Europa, con ben 25 chilometri di piste. Le quote elevate su cui si sviluppa l'area ski, dai 3.500 mt. di Plateau Rosà sino ai 3.883 mt. del Piccolo Cervino e ai 3.899 mt. della Gobba di Rollin, sono la miglior garanzia di incontrare neve sempre compatta e invernale, anche se si è in estate. Il ghiacciaio è raggiungibile in solo mezz'ora da Cervinia paese, la funivia che da Cime Bianche Laghi arriva a Plateau Rosà è considerata tra le più belle attrattive dell'intero arco alpino. Una volta raggiunto Plateau Rosà (anche per chi non scia) merita una visita il museo "Una Montagna di lavoro", con foto e attrezzi d'epoca dedicati alla costruzione dei primi impianti nella conca del Breuil. Da Plateau Rosà è possibile raggiungere (anche a piedi) l'arrivo della funivia del Piccolo Cervino ed entrare nella "Grotta di ghiaccio", una delle meraviglie delle Alpi dove fanno bella mostra fantastiche sculture scolpite "naturalmente" nel ghiaccio. Sulla stessa via la gita al Breithorn, il quattromila per eccellenza per il Battesimo delle alte quote e, sempre da Plateau Rosà, s'incontra il famoso percorso di trekking in quota, "Tour du Cervin", itinerario a piedi attorno al Cervino della durata di 8 giorni circa.



LA SETTIMANA DEL CERVINO

Una settimana di manifestazioni che celebrano l'icona di tutte le montagne del mondo - il Cervino - e puntano a far riscoprire l'estate in montagna. Chi sceglierà il nostro comprensorio per la settimana che va dal 15 al 21 luglio avrà infatti la possibilità di soggiornare a prezzi speciali, di partecipare ad attività sportive outdoor a tariffe convenzionate, di assistere a dibattiti culturali. Ma non è finita qui: il programma prevede anche pic-nic in quota, proiezioni cinematografiche, concerti sotto le stelle e una serata speciale dedicata al Cervino con Hervé Barmasse.

Info: www.cervinia.it/settimanadelcervino

15-21
LUGLIO
2019

settimana
del **cervino**



MOUNTAIN BIKE: TUTTI IN SELLA, GRANDI E PICCINI



La varietà dei percorsi valorizzati dalla geografia del luogo, fanno di Breuil-Cervinia e Valtournenche stazioni ideali per le ruote artigliate. Bike park per attività sportive o amatoriali e per agonisti o neoiti. Varietà dei percorsi che propongono un mix di scelte tra downhill e cross country.

Noleggio bici, escursioni guidate e possibilità di lezioni private e collettive a cura dell'Associazione Valdostana Maestri di MTB.

Inoltre è a disposizione dei bikers più esigenti l'unica pista al mondo di mtb che parte da un ghiacciaio: 10 km di percorso con un dislivello di 1.500 mt tra le nevi eterne delle alte quote morene prati. Un'esperienza unica: che richiama bikers da tutto il mondo.



ANTEPRIMA INVERNO 2019-20



Sei mesi di grande sci: gli impianti di Breuil-Cervinia aprono a fine ottobre fino ai primi di maggio e a seguire Valtournenche (novembre). Dall'autunno alla primavera per uno sci senza frontiere, tra Italia e Svizzera (Zermatt). Con la prerogativa di un domaine skiable la cui fitta rete di impianti con piste collegate tra loro consentono di non levare mai gli sci: uno ski safari unico. Bellissimo, con quell'inconfondibile sagoma del Cervino, simbolo e punto di riferimento per tutti gli sciatori.



TARiffe



Summer snow-camp

Pacchetti 3 e 6 giorni comprensivi di hotel, skipass, corsi di sci, con possibilità di personalizzare le offerte.

Cucina d'alta quota

Formule "mangia e bevi" o "passeggia, mangia e bevi" danno la possibilità di usufruire di specialissimi pacchetti che includono anche i biglietti di A/R sugli impianti di risalita.

Tariffe agevolate per Famiglie e Gruppi

Due adulti e due ragazzi (con meno di 16 anni) hanno diritto a tariffe scontate di andata e ritorno sugli impianti, sconti per gruppi a partire da minimo cinque persone. Promozione valida per le andata e ritorno.

University Pass

La speciale convenzione dedicata agli studenti universitari consente di usufruire anche in estate d'importanti sconti sulle normali tariffe skipass (sci estivo) e sui biglietti di andata e ritorno

Informazioni

Tel. +39.0166.940986
info@breuil-cervinia.it

Impianti

Tel. +39.0166.944311

www.cervinia.it



COMUNE | COMMUNE
VALTOURNENCHE

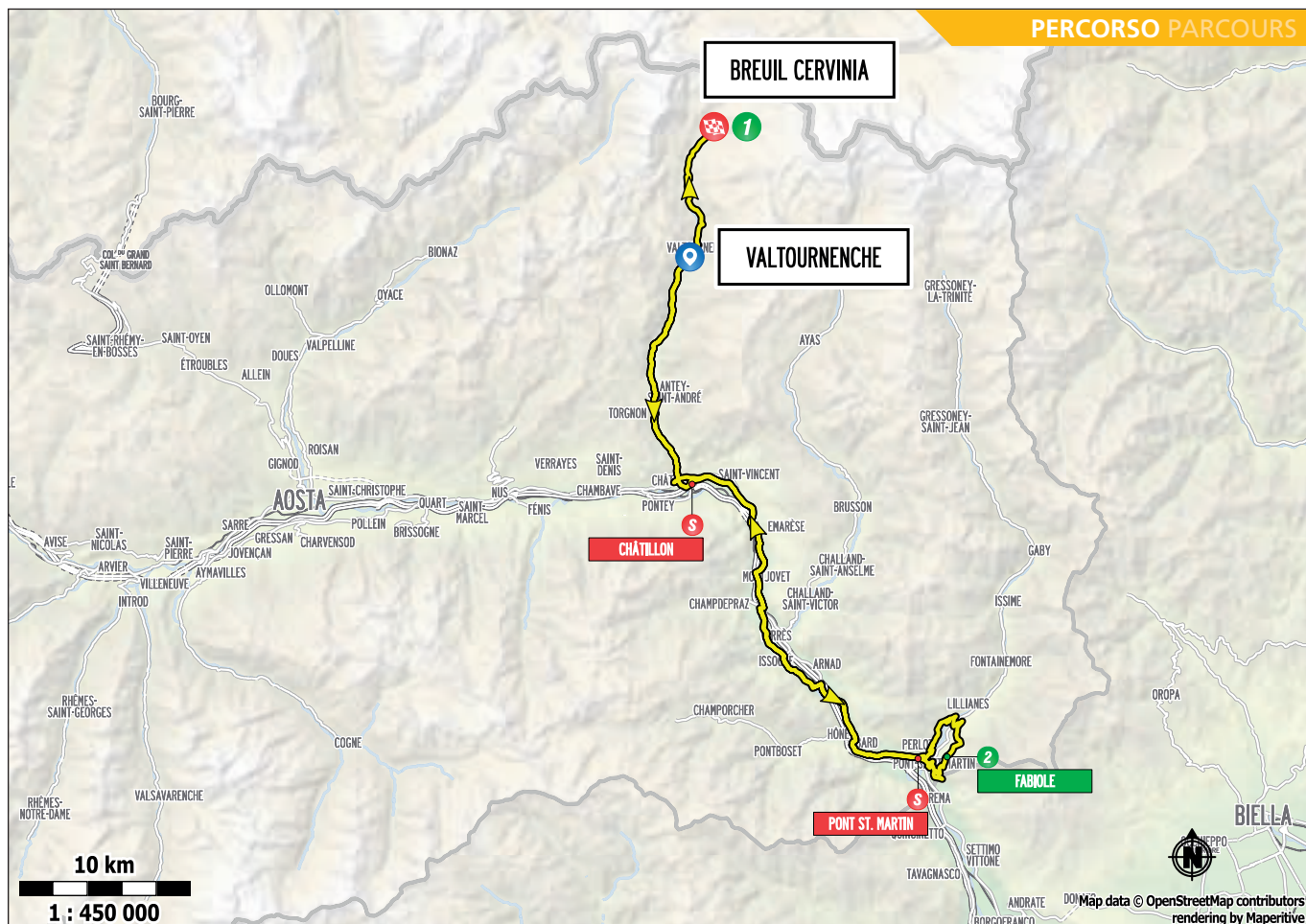


CERVINO
CERVINIA - ZERMATT
VALTOURNENCHE

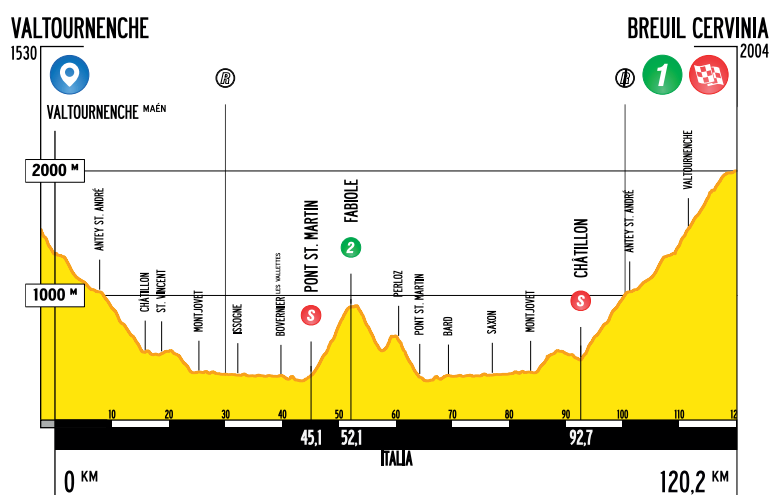


VALTOURNENCHE ➤ BREUIL CERVINIA

PLANIMETRIA DI TAPPA PLAN DE L'ÉTAPE



ALTIMETRIA PROFIL



COMITATO D'ONORE
COMITÉ D'HONNEURCOMUNE DI
VALTOURNENCHE**Sig. Jean Antoine Maquignaz**
Sindaco**Sig.ra Nicole Maquignaz**
Vice Sindaco**Sig.ra Chantal Vuillermoz**
Assessore Ambiente, Sport e Montagna, Politiche Giovanili**Sig.ra Monica Meynet**
Presidente Cervino Tourism Management**Sig. Egidio Sertorelli**
AlbergatoreDISPOSIZIONI DI PARTENZA
DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - *RENDEZ-VOUS*:
VALTOURNENCHE - P.zza della Chiesa
- 8.30 - 9.10 Firma partenza - *Signature départ*
- 9.20 Inizio trasferimento
- 9.30 Partenza - *Départ*:
Loc. Maen

DISPOSIZIONI DI ARRIVO
DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - *ARRIVÉE*:
BREUIL CERVINIA - Via Guido Rey
- QUARTIER TAPPA - *PERMANENCE*:
SportHotel SERTORELLI
- CONTROLLO ANTIDOPING - *CONTRÔLE DOPAGE*:
SportHotel SERTORELLI
- CERIMONIA PREMIAZIONE:
15.00 P.zza Guido Rey

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	30 km/h	36 km/h
SR.45	1527	VALTOURNENCHE		-2,6	9.20	9.20
SR.45	1336	VALTOURNENCHE (Maén)	km 0	0,0	9.30	9.30
SR.45	1026	ANTEY ST. ANDRÉ (Bourg)		7,9	9.38	9.37
SS.26	530	CHÂTILLON (Chameran)		8,0	9.46	9.45
SS.26	530	SAINT VINCENT		2,9	9.50	9.49
SS.26	379	MONTJOVET		6,4	9.57	9.55
SS.26/SR.6	371	VERRES (Vigne-Gard)		3,2	10.02	9.59
SR.6	371	CHAMPDEPRAZ (Glair)		0,3	10.02	9.59
	358	ISSOGNE (Favà, Fleuran, Les Garines)		4,1	10.08	10.05
SR.41	358	ISSOGNE (La Colombière)		0,1	10.09	10.05
	352	ARNAD (Echallod Dessous)		2,3	10.12	10.08
SS.26	357	ARNAD (SS.26 / Echallod)		0,6	10.13	10.09
SS.26	347	HÔNE (SS.26 / SR.2)		3,3	10.18	10.13
SS.26	348	BARD		0,8	10.19	10.14
SS.26	319	DONNAS		2,8	10.23	10.18
SS.26	320	PONT ST. MARTIN (Via Naz. Donnas / SS.26)		1,7	10.26	10.20
	353	PONT ST. MARTIN (Via Chanoux)		0,8	10.28	10.22
SR. 44	355	PONT ST. MARTIN (Via Gressoney)		0,2	10.28	10.22
	683	PONT ST. MARTIN (Ivery)		4,1	10.43	10.33
	905	PONT ST. MARTIN (Fabiole)		2,7	10.52	10.41
SR. 44	594	PERLOZ (Barmet)		5,0	10.58	10.46
SR. 1	647	PERLOZ		3,6	11.06	10.52
	344	PONT ST. MARTIN (P.zza I Maggio)		3,7	11.09	10.56
SS.26	320	PONT ST. MARTIN (Via Naz. Donnas / SS.26)		0,7	11.10	10.57
SS.26	319	DONNAS		1,7	11.13	10.59
SS.26	348	BARD		2,6	11.16	11.02
SS.26	347	HÔNE (SS.26 / SR.2)		0,8	11.17	11.03
SS.26	357	ARNAD (SS.26 / Echallod)		3,3	11.23	11.08
	352	ARNAD (Echallod Dessous)		0,6	11.24	11.09
SR.41	358	ISSOGNE (La Colombière)		2,8	11.28	11.12
	367	ISSOGNE (Les Garines, Fleuran, Favà)		2,2	11.31	11.15
SR. 6	371	CHAMPDEPRAZ (Glair)		1,8	11.34	11.17
SR 6/SS 26	371	VERRES (Villa Gard)		0,1	11.34	11.18
SS.26	379	MONTJOVET		3,2	11.38	11.22
SS.26	508	MONTJOVET (Champerieux)		3,1	11.45	11.28
SR.10	527	CHÂTILLON (Panorama, Soleil)		3,9	11.53	11.34
	477	CHÂTILLON (Via Tornafo)		1,7	11.55	11.36
	491	CHÂTILLON (Via Don Bosco)		0,4	11.56	11.37
	517	CHÂTILLON (Via Don Bosco, Martiri della Libertà)		0,2	11.56	11.37
	537	CHÂTILLON (Via Menabreaz, Martiri di Chesod)		0,3	11.57	11.38
SR.45	554	CHÂTILLON (Chameran Alta)		0,2	11.58	11.38
SR.45	1026	ANTEY ST. ANDRÉ (Bourg)		7,5	12.25	11.59
SR.45	1527	VALTOURNENCHE		10,3	13.02	12.28
SR.45	1949	VALTOURNENCHE (Perrères)		6,1	13.24	12.44
SR.45	1986	BREUIL CERVINIA (Lac Bleu)		1,2	13.28	12.48
SR.45	2000	BREUIL CERVINIA		1,3	13.30	12.50



Perloz



Perloz è un piccolo villaggio aggrappato alle pendici della montagna, a 660 metri di altitudine all'imbocco della Valle di Gressoney. Il territorio del comune di Perloz abbraccia i due versanti del torrente Lys. E' circondato da fitti boschi di castagni e frutteti, in posizione ben soleggiata.

Una storia importante, quella di Perloz, che ha tracce significative nei castelli ubicati nel capoluogo e appartenuti al casato dei Vallaise, nella torre di Tour d'Héréráz, nel suggestivo borgo e in numerose case ricche di particolari architettonici risalenti al XIV e XV secolo.

Interessante la chiesa parrocchiale del Santissimo Salvatore, la più antica di tutta la vallata. La chiesa attuale ad un'unica navata centrale costituita da tre volte a vela è una ricostruzione dei primi del Seicento. La facciata è decorata con un grande affresco raffigurante il giudizio universale, opera di pittori valesiani. Nel comune di Perloz sono presenti numerose cappelle e meritevole di vista è il Santuario di Nôtre-Dame-De-La-Garde.

Durante la seconda guerra mondiale il territorio fu teatro di numerose rappresaglie. Nel 1943 una banda partigiana di Perloz fu protagonista della prima azione di resistenza armata al regime nella bassa Valle d'Aosta. A ricordo dell'evento è stata eretta in località Marine la "Campana del Partigiano", mentre nel capoluogo è possibile visitare il Museo della Resistenza della Brigata Lys.

Nel mese di luglio ha luogo una tradizionale sagra gastronomica, la "Feta du pan ner"; in questa occasione, per cuocere il pane nero viene utilizzato un forno antichissimo che si trova in località Marine, a circa 2 chilometri dal capoluogo.

In autunno in località Tour d'Héréráz si svolge la caratteristica "Bataille de Tchèvre", battaglia delle capre. Il bestiame è suddiviso in tre categorie di peso e viene posto per contendersi, a suon di testate, le "Tchambis", i collari in legno di acero e noce intarsiati a mano con la tipica campana. Sottolineiamo che la battaglia è del tutto incruenta.

Partendo da Perloz si possono effettuare numerose facili passeggiate alla scoperta delle bellezze naturali ed architettoniche. Particolarmente degno di una visita è il villaggio di Champ, museo a cielo aperto di opere in bronzo e in legno. Escursioni di media difficoltà invece sono quelle al Col Fenêtre (1670 m), alla Croix Corma (1958 m) e al Mont Crabun (2710 m) e l'itinerario storico-culturale che unisce il borgo medioevale del Capoluogo di Perloz alla frazione di Tour d'Héréráz passando per il suggestivo ponte di Moretta.



Hotel Europa, Breuil-Cervinia - Via C. Pellissier, 2 - 11021 Valtournenche
WWW.HOTELEUROPACERVINIA.COM



Dal 1976
LAGOVAL s.n.c.
collabora con il
Giro Ciclistico
Internazionale
della Valle d'Aosta.

lagoval
office desing & service

Reg. Borgnalle 10/n - 11100 Aosta
www.lagoval.it - lagoval@lagoval.it
0165.43929



CENTRALE DI PRODUZIONE
Loc. Perrères - Valtournenche



EAUX VALDÔTAINES

PERFORMANCE WITH STYLE

Pissei è scegliere la corsa contro il vento,
la sensazione di aderenza e protezione sulla pelle,
un design unico per conquistare podi e sguardi.
Pissei è scegliere **performance** e **stile**.

jonnymole.com

#corricolcuore

www.pissei.com



 **PISSEI**

DOTAZIONE PREMI | DOTATIONS PRIX

DOTAZIONI GIORNALIERE | DOTATIONS JOURNALIÈRES

DI TAPPA | D'ÉTAPE

PREMI REGOLAMENTARI | PRIX RÉGLEMENTAIRES

1.433,00 € PROLOGO

2.943,00 € TAPPA

ai primi 20 arrivati (tabella premi F.C.I. "Gare a tappe: classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")

aux 20 premiers arrivés (barème prix F.C.I. "Gare a tappe : classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")

GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA DI TAPPA | MEILLEUR GRIMPEUR DE L'ÉTAPE

dotazione dotation	CVA TRADING - ENERGIA VERDE	1° 1 ^{er}	100,00 €	2° 2 ^{ème}	75,00 €	3° 3 ^{ème}	50,00 €
-----------------------	-----------------------------	-----------------------	-----------------	------------------------	----------------	------------------------	----------------

SPRINT CASH DI TAPPA | SPRINT CASH DE L'ÉTAPE

dotazione dotation	CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE	1° 1 ^{er}	100,00 €
-----------------------	--	-----------------------	-----------------

MAGLIE CLASSIFICHE | MAILLOTS LEADER

CLASSIFICA GENERALE | CLASSEMENT GÉNÉRAL

dotazione dotation	EAUX VALDÔTAINES		1° 1 ^{er}	100,00 €
-----------------------	------------------	--	-----------------------	-----------------

CLASSIFICA A PUNTI | CLASSEMENT PAR POINTS

dotazione dotation	REGIONE VALLE D'AOSTA		1° 1 ^{er}	100,00 €
-----------------------	-----------------------	---	-----------------------	-----------------

GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA | CLASSEMENT MEILLEUR GRIMPEUR

dotazione dotation	CVA TRADING - ENERGIA VERDE		1° 1 ^{er}	100,00 €
-----------------------	-----------------------------	---	-----------------------	-----------------

CLASSIFICA SPRINT CASH | CLASSEMENT SPRINT CASH

dotazione dotation	CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE		1° 1 ^{er}	100,00 €
-----------------------	--	---	-----------------------	-----------------





*tranciatura, taglio laser, piegatura
e saldatura della lamiera*

La nostra squadra



Processi produttivi

Tranciatura

Tranciatura e
Deformazione a Freddo
della Lamiera

- Sotto Presso fino a 16 mm
- Prototipi, Piccole e Medie Serie
- Materiali Ferrosi e Non Ferrosi

Taglio laser

Taglio Laser 2D della
Lamiera

- LASER CO₂
- Fibra Ensis
- Prototipi, Piccole e Medie Serie
- Materiali Ferrosi e Non Ferrosi

Piegatura

Presso Piegatura della
Lamiera

- Con Presso Piegatrici
- Prototipi, Piccole e Medie Serie
- Materiali Ferrosi e Non Ferrosi

Saldatura

Saldatura e Assemblaggio

- Saldatura MIG- MAG
- Tavola Rotante
- A Proiezione
- Lavorazioni Complementari di Assemblaggio
- Prototipi, Piccole e Medie Serie
- Materiali Ferrosi e Non Ferrosi

Scopri di più, su: www.dataofficine.it

DOTAZIONE PREMI | DOTATIONS PRIX

DOTAZIONI FINALI | DOTATIONS FINALES

DI CLASSIFICA GENERALE | DU CLASSEMENT GÉNÉRAL

PREMI REGOLAMENTARI | PRIX RÉGLEMENTAIRES

8.076,00 € ai primi 20 classificati (tabella premi F.C.I. "Gare a tappe: classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")
 aux 20 premiers du classement (barème prix F.C.I. 44 "Gare a tappe : classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendrier UCI")

PREMI SPECIALI | PRIX SPECIAUX

Al vincitore del Giro <i>Au vainqueur du Giro</i>	Trofeo	EAUX VALDÔTAINES
Alla società del vincitore del Giro <i>À l'équipe du vainqueur du Giro</i>	Grolla	CONSIGLIO REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA
Al 2° classificato <i>Au 2^{ème} du classement</i>	Grolla	PRESIDENTE DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA
Al 3° classificato <i>Au 3^{ème} du classement</i>	Grolla	ASS.TO TURISMO, SPORT, COMMERCIO, AGRICOLTURA E BENI CULTURALI DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA
Alla migliore impresa <i>Au meilleur exploit</i>	Memorial Raimondo Jans	

GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA | CLASSEMENT MEILLEUR GRIMPEUR

1° 1 ^{er}	DOTAZIONE	CVA Trading - Energia verde	300,00 €	2° 2 ^{ème}	200,00 €	3° 3 ^{ème}	100,00 €		CVATrading
-----------------------	-----------	-----------------------------	----------	------------------------	----------	------------------------	----------	---	------------

CLASSIFICA A PUNTI | CLASSEMENT PAR POINTS

1° 1 ^{er}	DOTAZIONE	REGIONE VALLE D'AOSTA	250,00 €		Valle d'Aosta
-----------------------	-----------	-----------------------	----------	---	---------------

SPRINT CASH | SPRINT CASH

1° 1 ^{er}	DOTAZIONE	CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE	200,00 €		haute savoie
-----------------------	-----------	--	----------	---	--------------

CLASSIFICA GIOVANI UNDER 20 | CLASSEMENT JEUNES MOINS DE 20 ANS

1° 1 ^{er}	DOTAZIONE	HYDRO ELECTRIQUE CLAVALITÉ S.p.A.	200,00 €		
-----------------------	-----------	-----------------------------------	----------	---	--

CLASSIFICA A SQUADRE | CLASSEMENT PAR ÉQUIPES

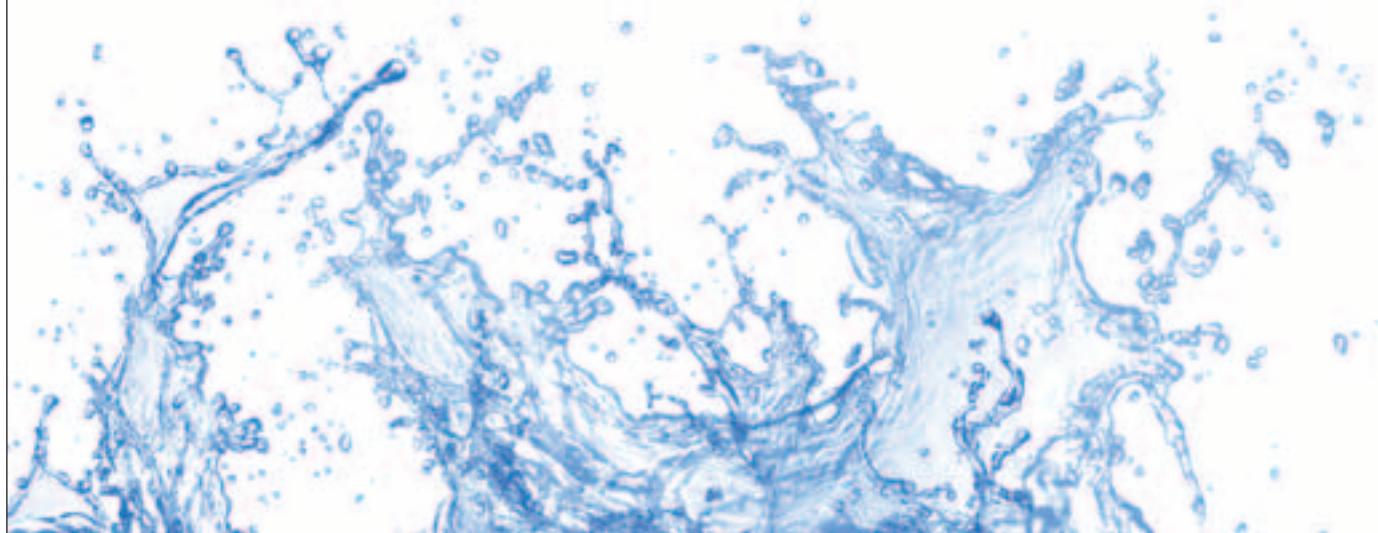
1° 1 ^{er}	DOTAZIONE	GRAND St. BERNARD - Le Tunnel	500,00 €	2° 2 ^{ème}	300,00 €	3° 3 ^{ème}	200,00 €		
-----------------------	-----------	-------------------------------	----------	------------------------	----------	------------------------	----------	---	--

ATTENZIONE! | ATTENTION!

I premi in palio debbono essere ritirati direttamente dai corridori che li hanno vinti. Non si garantiscono i premi non ritirati, anche se annunciati. Si prega quindi di assistere e presenziare alla premiazione. Ai corridori che non indosseranno le maglie di "Leader" durante la corsa verranno applicate le sanzioni della tabella punizioni della F.C.I.

Les prix doivent être retirés par les coureurs. Les coureurs sont donc priés de bien vouloir participer à la cérémonie de la remise des prix. Aux coureurs qui ne porteront pas les maillots de "Leader" dans le déroulement de l'épreuve, seront appliquées les sanctions prévues par le règlement de la F.C.I.

L'ACQUA DEL GIRO È



Bochet Davide

Installatore impianti idraulici

Saint Pierre

Tel. 0165-904045



UN ÉTÉ RICHE EN DÉFIS.



Des pistes cyclables balisées, des routes de col grandioses et des ascensions vers les vallées latérales vous invitent aux plaisirs du vélo en Valais. Vous pédalerez à travers les vignes, les vallées et les gorges via des routes panoramiques. Tout le monde y trouve son compte : les cyclistes amateurs comme les coureurs sportifs.

valais.ch/velo



GRAVÉ DANS MON CŒUR.

Le voyage à portée de main

sur hautesavoieexperience.fr

et sur l'appli Haute-SavoieExperience

Patrimoine



Espaces naturels



Vélo



Événements



Rando



Je programme
mes sorties nature
ou culture grâce
à l'agenda



Je me géolocalise
et je visualise
mon itinéraire rando
ou vélo sur carte IGN



Je partage mes avis,
mes photos et
mes bons plans
#hautesavoieExperience

**haute
savoie**
le Département

